a pessoa amada

EDIÇÃO ÚNICA

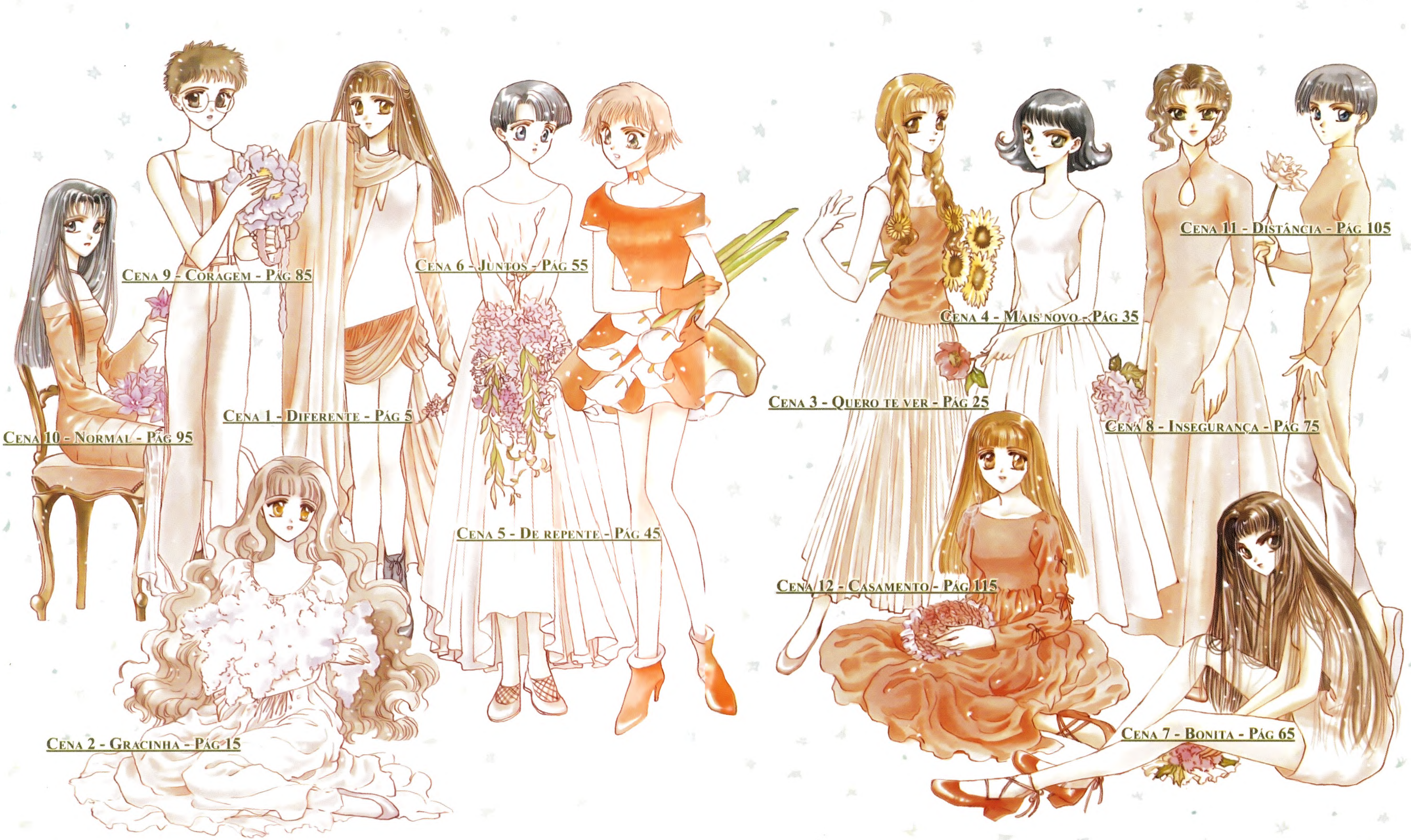
CLAMP

A PESSOA AMADA

NewPOP

CLAMP

Arte: Mick Nekoi **História: Nanase Ohkawa**



Cena 1 - Diferente - Pág 5
Cena 2 - Gracinha - Pág 15
Cena 3 - Quero te ver - Pág 25
Cena 4 - Mais novo - Pág 35
Cena 5 - De repente - Pág 45
Cena 6 - Juntos - Pág 55
Cena 7 - Bonita - Pág 65
Cena 8 - Insegurança - Pág 75
Cena 9 - Coragem - Pág 85
Cena 10 - Normal - Pág 95
Cena 11 - Distância - Pág 105
Cena 12 - Casamento - Pág 115

A PESSOA AMADA

DIRETORES
Giluan Mendes F. da S. Junior
Maria Juliana da Silva

EDIÇÃO
Junior Mendes Fonseca
Fábio Sakuda

REVISÃO
Débora K. Tasso
Fábio Sakuda

TRADUÇÃO
Karen Kazumi Hayashida

LETRAS
Ed Peixoto

OPERAÇÃO EM BANCAS
FC COMERCIAL E DISTRIBUIDORA S.A.
(Distribuição Exclusiva em Bancas)

EDICASE
(Assessoria)

LIVRARIAS
Comix Book Shop
distribuidora@comix.com.br
(11) 3061-3903

NewPOP Editora
Caixa Postal 67.519
CEP: 03162-970 - São Paulo/SP
www.newpop-editora.com.br
contato@newpop-editora.com.br

Portuguese Text Copyright © 2012
NewPOP Editora Ltda-ME.

ISBN: 978-85-60647-91-0

ARTE:
MICK NEKOI

HISTÓRIA E ENSAIO:
NANASE OHKAWA

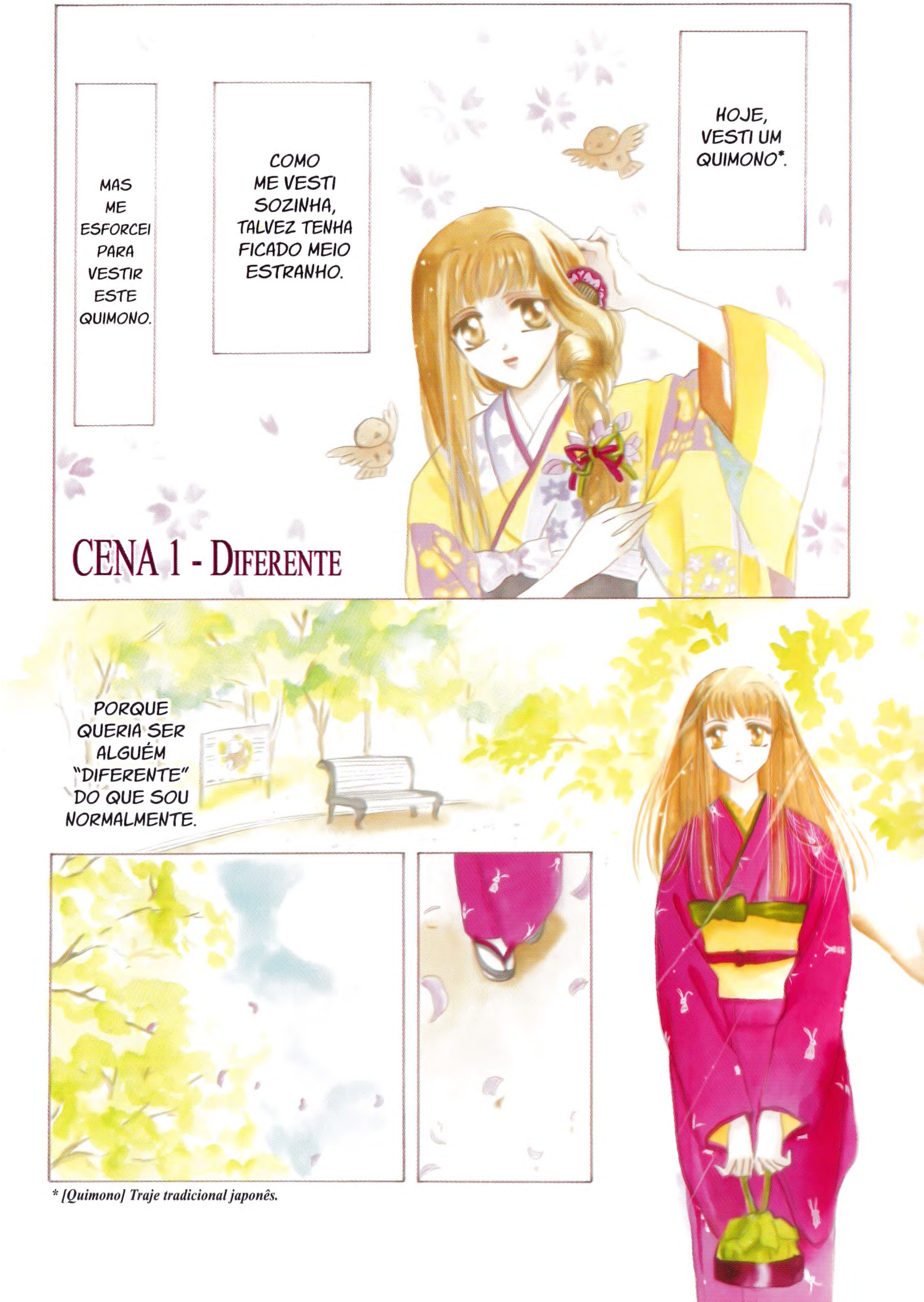
DESIGN/
SATSUKI IGARASHI
NANASE OHKAWA

AGRADECIMENTO ESPECIAL/
MOKONA APAPA
KAKYOU

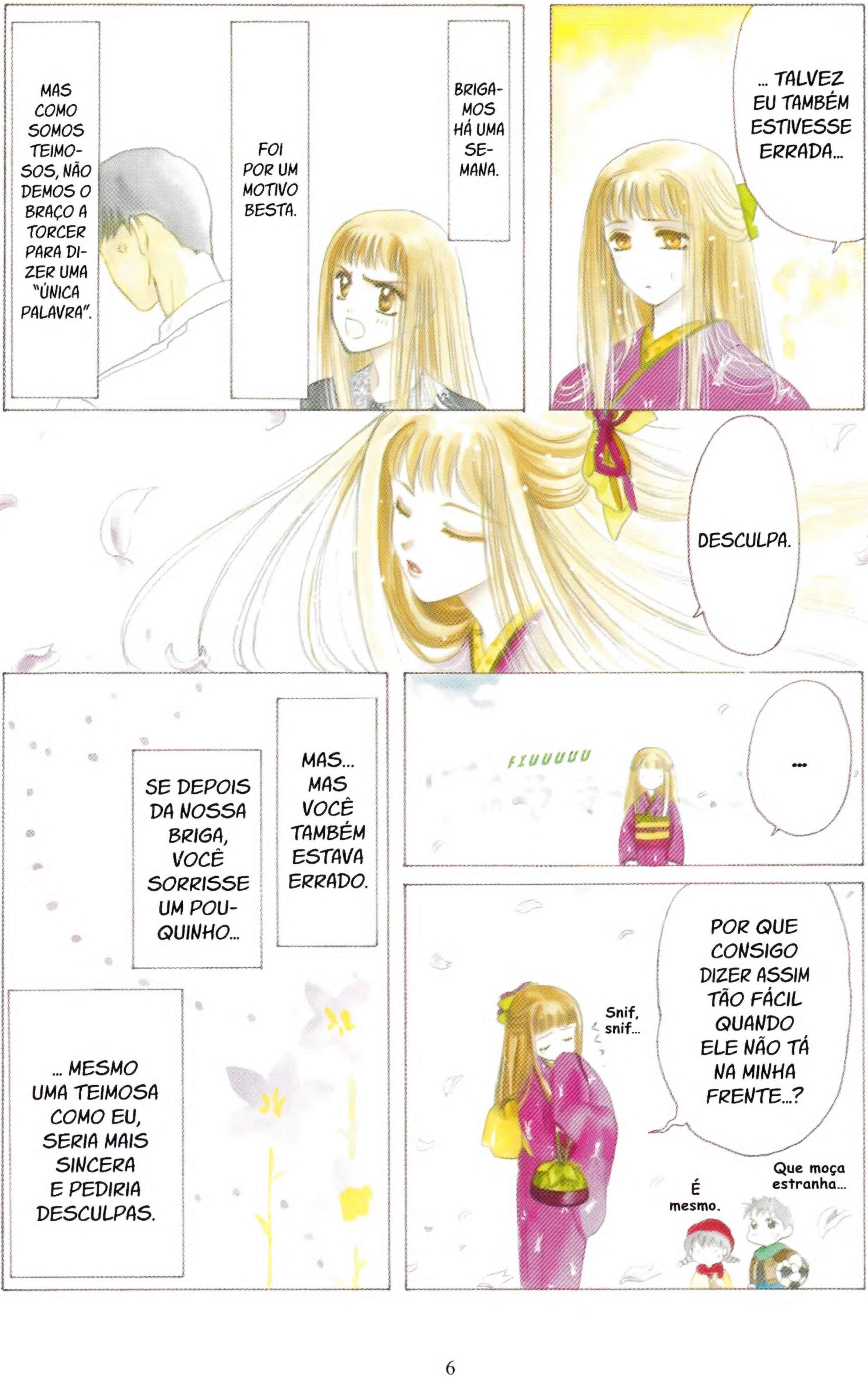
WATASHI NO SUKI NA HITO

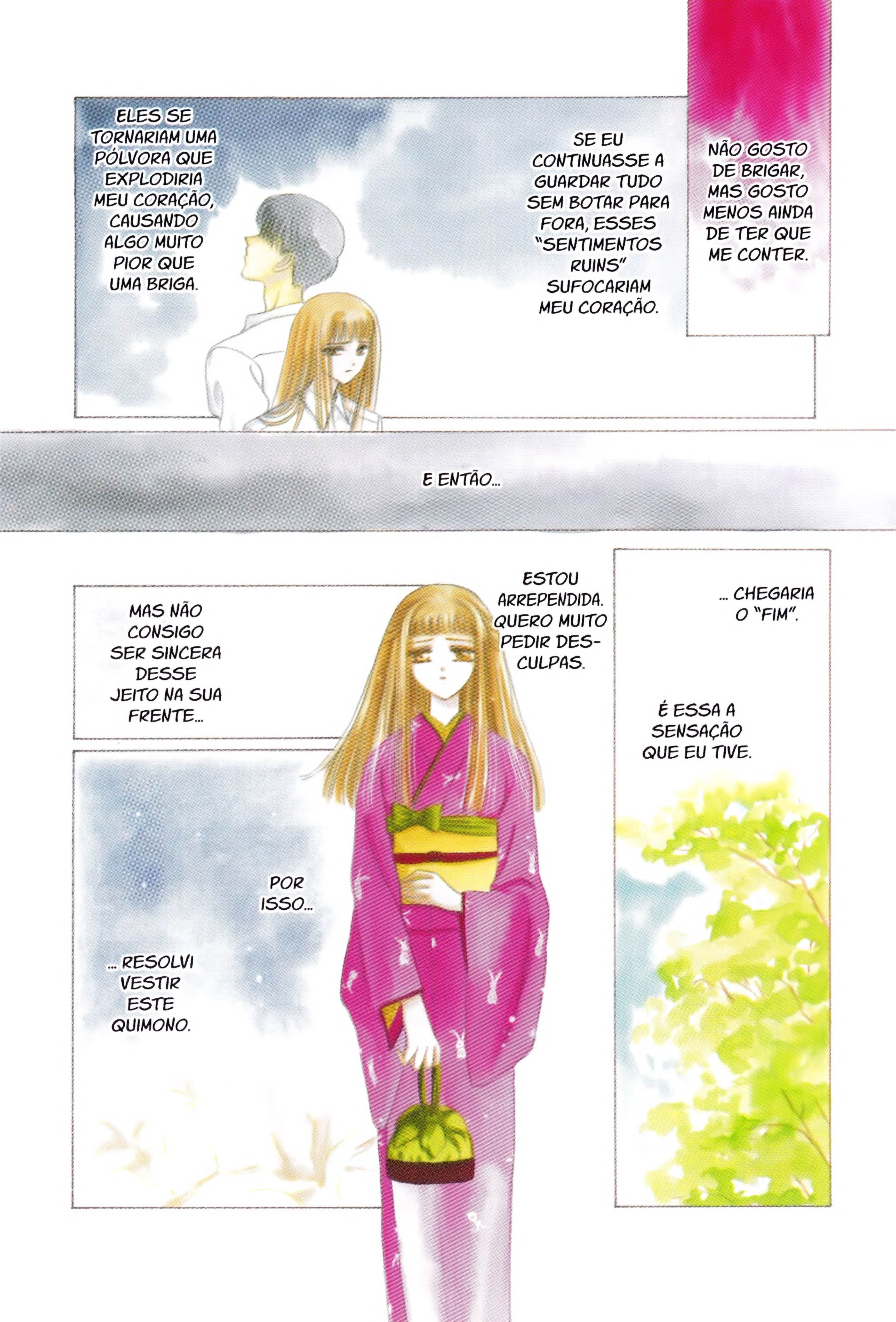
©1995 CLAMP All rights reserved.
Original Japanese edition published in 1995 by KADOKAWA SHOTEN Publishing Co., Ltd., Tokyo. Portuguese translation rights arranged with PYROTECHNIST CO., LTD., Tokyo

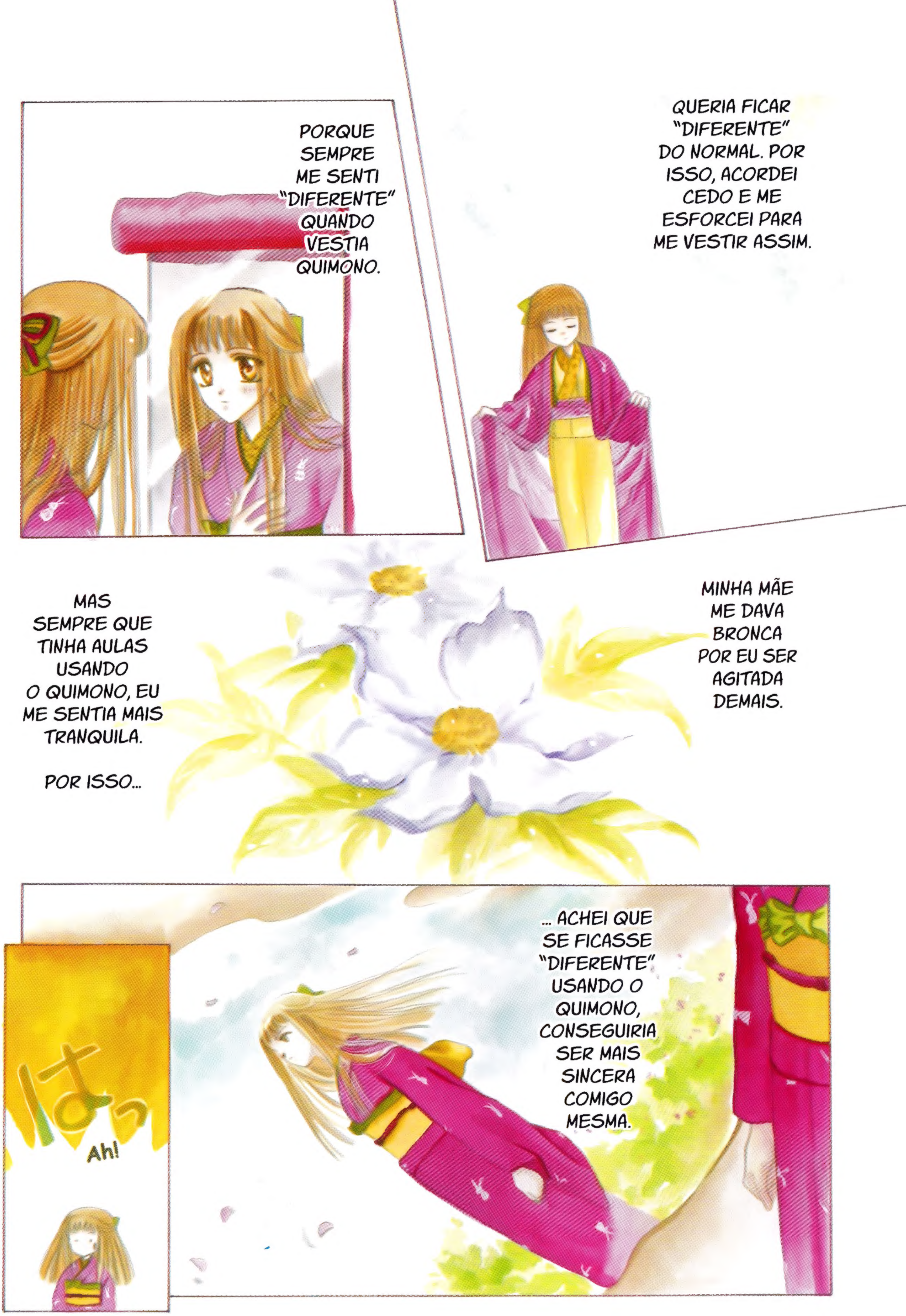
CENA 1 - DIFERENTE

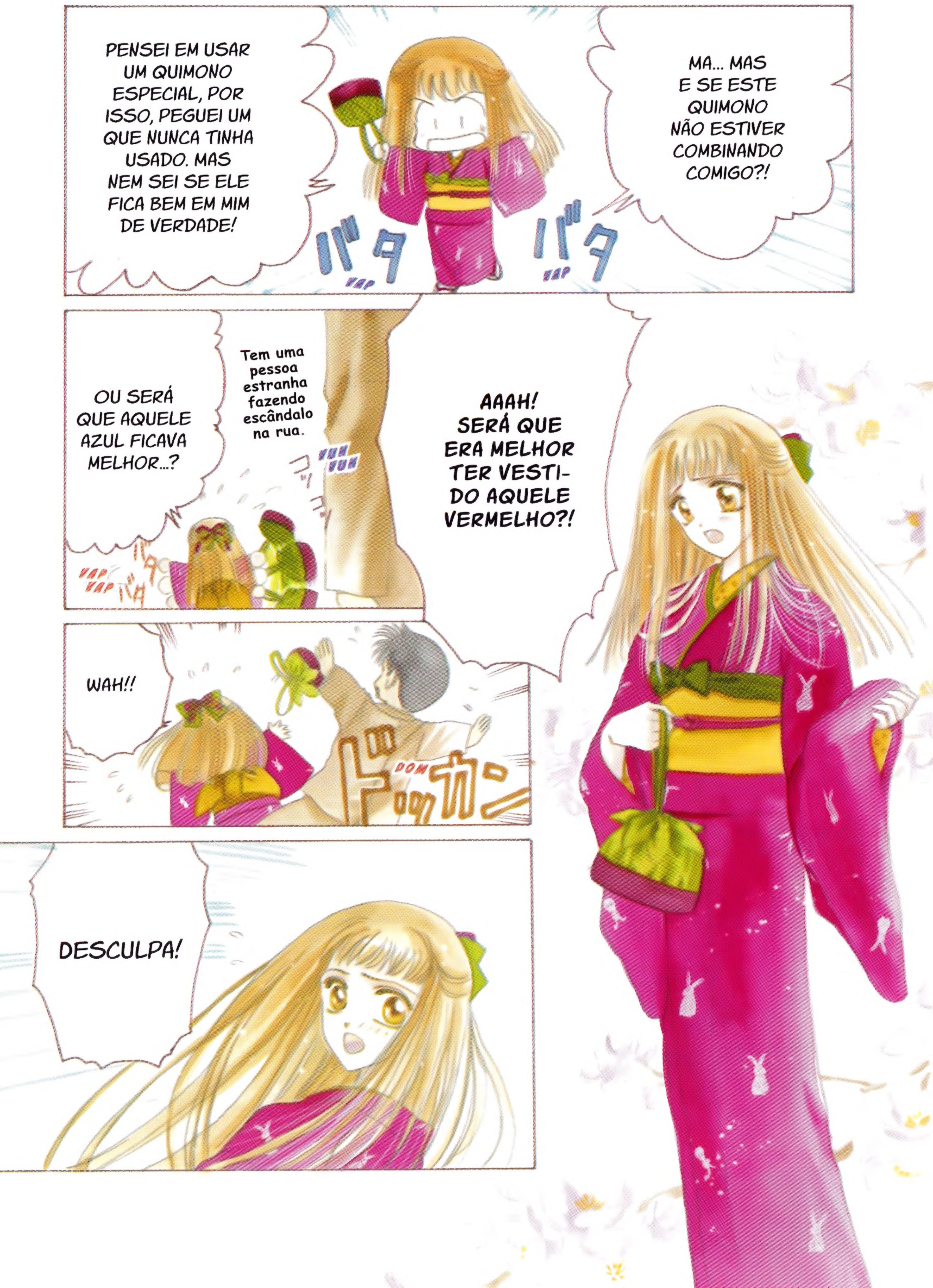


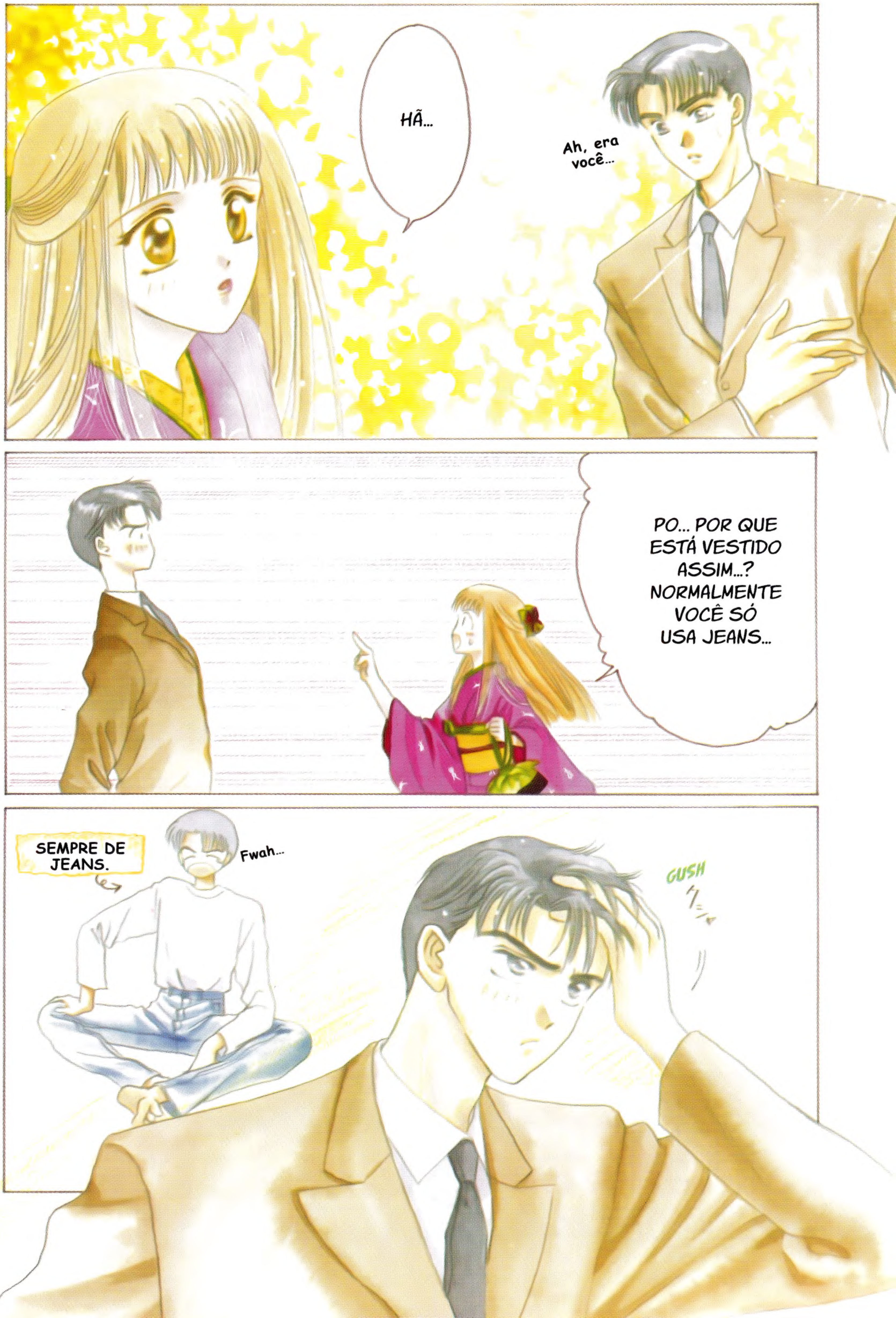
** [Quimono] Traje tradicional japonês.*

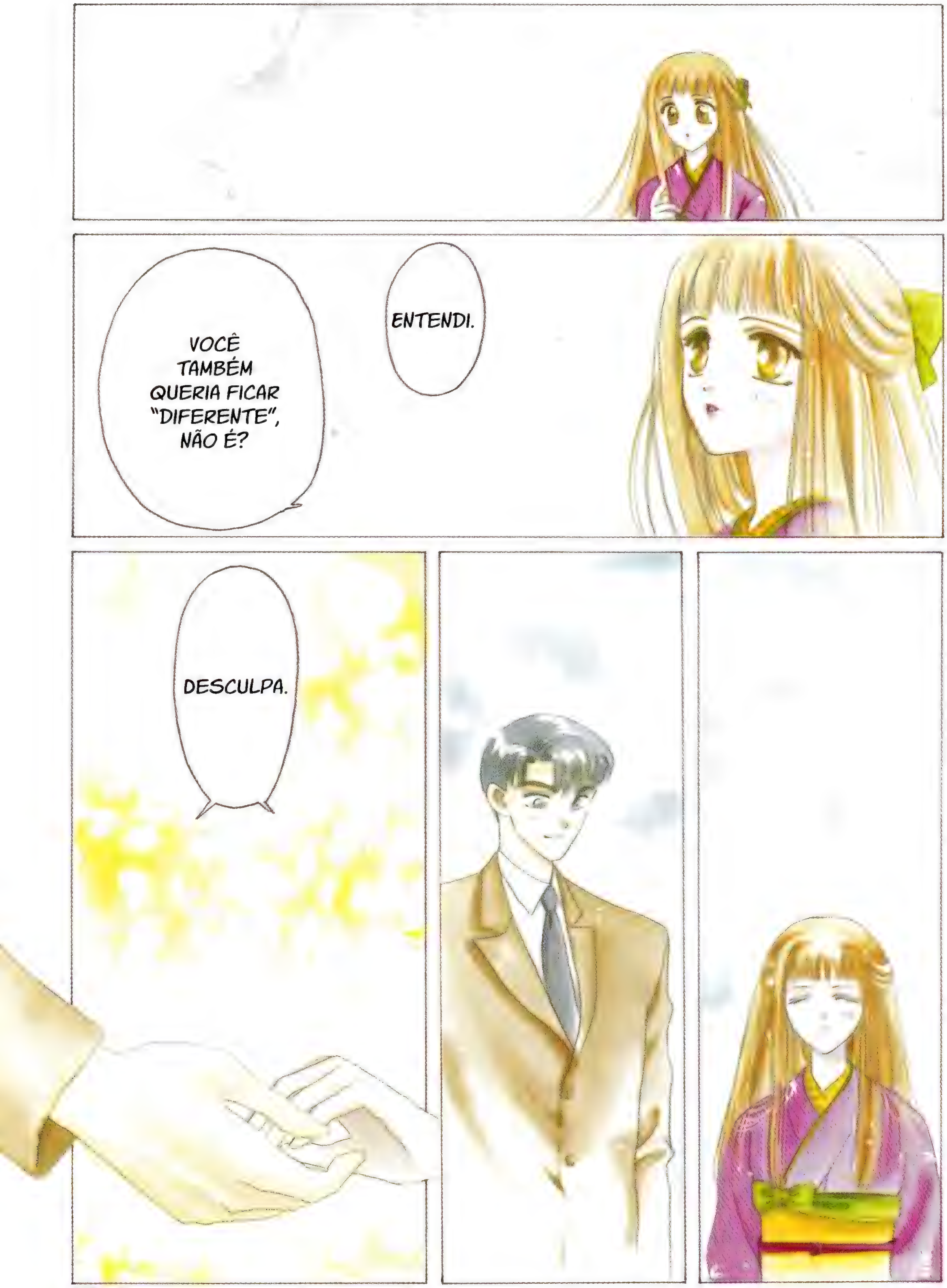

BRIGAMOS HÁ UMA SEMANA.
FOI POR UM MOTIVO BESTA.
MAS COMO SOMOS TEIMOSOS, NÃO DEMOS O BRAÇO A TORCER PARA DIZER UMA "ÚNICA PALAVRA".
... TALVEZ EU TAMBÉM ESTIVESSE ERRADA...
DESCULPA.
MAS... MAS VOCÊ TAMBÉM ESTAVA ERRADO.
SE DEPOIS DA NOSSA BRIGA, VOCÊ SORRISSE UM POUQUINHO...
... MESMO UMA TEIMOSA COMO EU, SERIA MAIS SINCERA E PEDIRIA DESCULPAS.
FIUUUUU
...
POR QUE CONSIGO DIZER ASSIM TÃO FÁCIL QUANDO ELE NÃO TÁ NA MINHA FRENTE...?
Snif, snif...
Que moça estranha...
É mesmo.


NÃO GOSTO DE BRIGAR, MAS GOSTO MENOS AINDA DE TER QUE ME CONTER.
SE EU CONTINUASSE A GUARDAR TUDO SEM BOTAR PARA FORA, ESSES "SENTIMENTOS RUINS" SUFOCARIAM MEU CORAÇÃO.
ELES SE TORNARIAM UMA PÓLVORA QUE EXPLODIRIA MEU CORAÇÃO, CAUSANDO ALGO MUITO PIOR QUE UMA BRIGA.
E ENTÃO...
... CHEGARIA O "FIM".
É ESSA A SENSAÇÃO QUE EU TIVE.
ESTOU ARREPENDIDA. QUERO MUITO PEDIR DES-CULPAS.
MAS NÃO CONSIGO SER SINCERA DESSE JEITO NA SUA FRENTE...
POR ISSO...
... RESOLVI VESTIR ESTE QUIMONO.


QUERIA FICAR "DIFERENTE" DO NORMAL. POR ISSO, ACORDEI CEDO E ME ESFORCEI PARA ME VESTIR ASSIM.
PORQUE SEMPRE ME SENTI "DIFERENTE" QUANDO VESTIA QUIMONO.
MINHA MÃE ME DAVA BRONCA POR EU SER AGITADA DEMAIS.
MAS SEMPRE QUE TINHA AULAS USANDO O QUIMONO, EU ME SENTIA MAIS TRANQUILA.
POR ISSO...
... ACHEI QUE SE FICASSE "DIFERENTE" USANDO O QUIMONO, CONSEGUIRIA SER MAIS SINCERA COMIGO MESMA.
はっ
Ah!


MA... MAS E SE ESTE QUIMONO NÃO ESTIVER COMBINANDO COMIGO?!
PENSEI EM USAR UM QUIMONO ESPECIAL, POR ISSO, PEGUEI UM QUE NUNCA TINHA USADO. MAS NEM SEI SE ELE FICA BEM EM MIM DE VERDADE!
VAP
VAP
AAAH! SERÁ QUE ERA MELHOR TER VESTI-DO AQUELE VERMELHO?!
Tem uma pessoa estranha fazendo escândalo na rua.
OU SERÁ QUE AQUELE AZUL FICAVA MELHOR...?
VUN VUN
VAP VAP
WAH!!
DOM
DESCULPA!


Ah, era você...
HÃ...
PO... POR QUE ESTÁ VESTIDO ASSIM...? NORMALMENTE VOCÊ SÓ USA JEANS...
GUSH
Fwah...
SEMPRE DE JEANS.



FIM

Muito prazer. Somos do "CLAMP". Vou explicar a todos que devem ter pensado "o que é isso?". "CLAMP" é o nome do grupo formado por Satsuki Igarashi, Nanase Ohkawa, Mick Nekoi e Mokona Apapa, para o planejamento e produção de várias obras. Neste **"A Pessoa Amada"**, pretendemos apresentar pequenas histórias e ensaios sobre a "insatisfação", "arrependimento", "felicidade", "insegurança", entre outros sentimentos a cerca do "amor" de várias garotas. Serão sete páginas de história mais três como esta de ensaio, somando dez páginas. Ficaríamos muito felizes se vocês acompanhassem mais um pouco essas histórias.

Vocês já pensaram em ser "diferentes"?

Já aconteceu com vocês de tentarem fazer várias
coisas para ficarem "diferentes" do que eram
ontem? Comigo, já aconteceu (risos).
Se houver alguém que respondeu que "sim", quando foi
que isso aconteceu? A maioria das vezes que pensei em ser
"diferente" foi quando eu não estava gostando de mim mesma
naquele momento (risos), ou seja, quando estava deprimida.
"Ah, como fui cometer um erro desses? Se tivesse
um buraco aqui, eu me escondia dentro dele"!
"Buááá, eu não queria ter dito aquilo. Tenho
certeza que ele está me odiando agora"!

Nessas horas, dá vontade de me tornar uma pessoa "diferente".

Esta história nasceu de uma experiência que eu mesma vivi.
Não foi com relação a um "relacionamento amoroso" (infelizmente, risos), mas sim algo que aconteceu entre uma amiga e eu.
Eu já era amiga dela há muito tempo (creio que há uns 15 anos, mais ou menos), mas três anos atrás eu acabei brigando feio com ela.
Foi por uma besteira qualquer.
Normalmente, levamos tudo na brincadeira e fica tudo bem no final, mas, nesse dia, não conseguimos terminar dando risada.
Deve ser porque nós duas estávamos sem dormir e devíamos estar muito cansadas (não vou dizer o motivo de termos varado a noite, risos).
Acho que, nesse dia, não estávamos conseguindo fazer aquilo que costumamos fazer instintivamente, como pensar no sentimento uma da outra antes de dizer as coisas.
Por isso, ficamos num clima pesado e em silêncio.
Como não tinha jeito, resolvemos nos despedir nesse dia, mas não tinha como estar me sentindo bem com a situação.
Depois de pensar por uma semana, eu a chamei dizendo: "Queria conversar com você, podemos nos ver?". Ao menos, eu queria pedir desculpas a ela.

Mas nada garantia que o clima não ficaria
ruim como da última vez.
Para eu me tornar uma pessoa “diferente”,
resolvi encontrá-la usando um “quimono”.

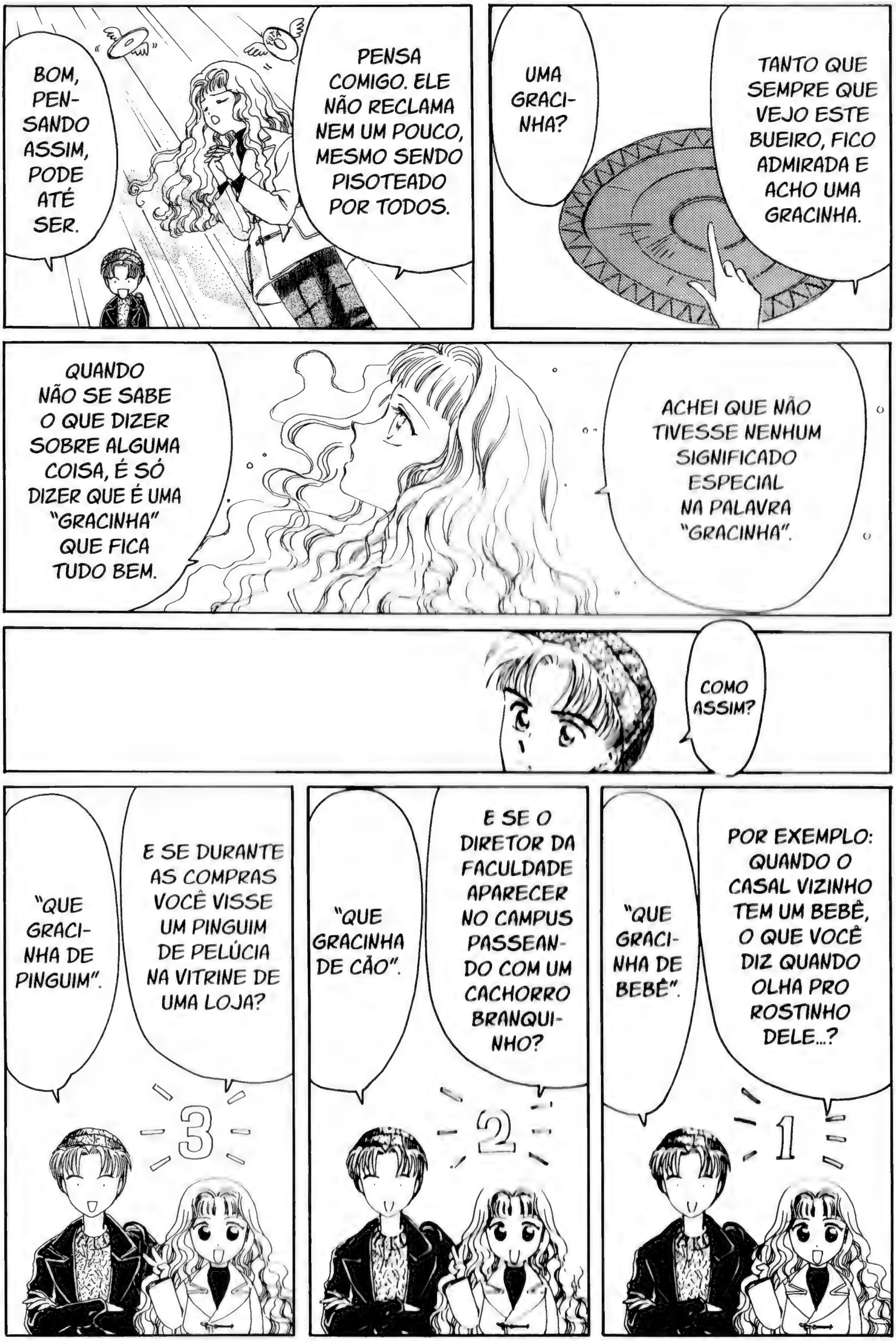
Às vezes, quanto mais gostamos da pessoa,
mais difícil é de pedirmos desculpas.

Nesses momentos, espero que se lembrem desta história.
Talvez consigam pedir desculpas sem problemas se forem
“diferentes” daquela pessoa que eram quando vocês brigaram.

A propósito, no dia em que eu fui encontrar essa
minha amiga usando “quimono”, ela apareceu com
um “uniforme de coro de igreja” (risos).
E, é lógico, ela continua sendo uma
importante amiga para mim até hoje.

CENA 2 - GRACINHA
ACHO A PALAVRA "GRACINHA" MUITO AMBÍGUA.
ATÉ ENTENDO QUE DIGAM: "ELA É LINDA", SÓ QUE NÃO CONSIGO CONFIAR NAS PESSOAS QUANDO DIZEM: "ELA É UMA GRACINHA".
MAS...
NÃO DÁ PRA ACREDITAR QUANDO DIZEM: "AI QUE GRACINHA".
POR QUÊ?
SE DISSEREM QUE UMA PESSOA É "LINDA", EU ATÉ ENTENDO.
CONSIGO ATÉ IMAGINAR COMO É A PESSOA.

GLUB
HUUUM.
MAS QUANDO FALAM QUE É UMA "GRACINHA", PODEM QUERER DIZER TANTA COISA.
POH
VOCÊ ACHA ISSO?
A PALAVRA "GRACINHA" É MUITO AMBÍGUA. DÁ PRA USAR EM TUDO QUANTO É COISA!
MANTENHAM A ESCOLA LIMPA.
"QUE GRACINHA DE FLOR".
TREME TREME
"QUE GRACINHA DE PÁSSARO".
"QUE GRACINHA DE BUEIRO".
NÃO ACHO QUE UM BUEIRO SEJA UMA GRACINHA.
ISSO VARIA DE PESSOA PRA PESSOA. MAS É MENOS ESTRANHO QUE OUVIR ALGUÉM DIZER: "QUE BUEIRO LINDO", NÃO É?
BOM, NÃO DEVE TER MUITA GENTE QUE DIZ UMA COISA DESSAS.
MAS DEVE TER PESSOAS QUE DIZEM: "QUE GRACINHA DE BUEIRO".
NÃO SEI, NÃO.
DEVE TER, SIM.


TANTO QUE SEMPRE QUE VEJO ESTE BUEIRO, FICO ADMIRADA E ACHO UMA GRACINHA.
UMA GRACI-NHA?
PENSA COMIGO. ELE NÃO RECLAMA NEM UM POUCO, MESMO SENDO PISOTEADO POR TODOS.
BOM, PEN-SANDO ASSIM, PODE ATÉ SER.
ACHEI QUE NÃO TIVESSE NENHUM SIGNIFICADO ESPECIAL NA PALAVRA "GRACINHA".
QUANDO NÃO SE SABE O QUE DIZER SOBRE ALGUMA COISA, É SÓ DIZER QUE É UMA "GRACINHA" QUE FICA TUDO BEM.
COMO ASSIM?
POR EXEMPLO: QUANDO O CASAL VIZINHO TEM UM BEBÊ, O QUE VOCÊ DIZ QUANDO OLHA PRO ROSTINHO DELE...?
"QUE GRACI-NHA DE BEBÊ".
1
E SE O DIRETOR DA FACULDADE APARECER NO CAMPUS PASSEAN-DO COM UM CACHORRO BRANQUI-NHO?
"QUE GRACINHA DE CÃO".
2
E SE DURANTE AS COMPRAS VOCÊ VISSE UM PINGUIM DE PELÚCIA NA VITRINE DE UMA LOJA?
"QUE GRACI-NHA DE PINGUIM".
3

VIU SÓ?
É VERDADE.
ESSE É O MOTIVO.
É POR ISSO QUE EU SEMPRE PENSEI QUE NÃO DÁ PRA CONFIAR NA PALAVRA "GRACINHA".
EU MESMA PASSEI 19 ANOS DA MINHA VIDA FALANDO "GRACINHA" PRA QUALQUER COISA E EM QUALQUER MOMENTO.
MESMO QUANDO ALGUÉM DIZ QUE SOU UMA "GRACINHA"...
... PARA MIM, ISSO É SÓ PARA CONTINUAR UMA CONVERSA, DEIXAR O AMBIENTE MAIS ALEGRE.

POR ISSO, EU NÃO FICAVA EMOCIONADA E NEM LIGAVA QUANDO DIZIAM QUE EU ERA UMA "GRACINHA".
MEU CORAÇÃO NÃO PALPITAVA E EU NEM FICAVA FELIZ QUANDO ME CHAMAVAM ASSIM.
MAS SABE...
ULTIMAMENTE, ESTOU PENSANDO DIFERENTE COM RELAÇÃO A ISSO.
POR QUÊ?
VUSH
くるん
O QUE VOCÊ ACHA DE MIM?

TE ACHO UMA GRACINHA.
ZUSHHH
すざざざざ
O QUE FOI?
NÃO AGUENTO ISSO!
EU NÃO SENTIA NADA QUANDO OUTRAS PESSOAS DIZIAM ISSO DE MIM.
MAS QUANDO VOCÊ DIZ QUE EU SOU UMA "GRACINHA"...
... MEU CO-RAÇÃO FICA "PALPITANDO" FORTE.
TÁ TUDO BEM? SEU ROSTO TÁ VERME-LHO.
T-TUM T-TUM T-TUM

É TÃO ESTRANHO.
MAS ATÉ DÁ VONTADE DE SENTIR ESSE "PALPITAR" PARA SEMPRE.
NÃO ESTÁ NADA BEM.
TENHO CERTEZA DE QUE VOCÊ VAI ME FAZER TE CHAMAR DE "GRACINHA" TODOS OS DIAS.
PODE PENSAR COM CALMA SOBRE ISSO.
OI! VOCÊ TÁ UMA "GRACINHA" HOJE TAMBÉM.
TÁ VENDO? NÃO SENTI NADA DESTA VEZ. POR QUE SERÁ?
ENTÃO VOU TER QUE TOMAR CUIDADO PARA O MEU CORAÇÃO NÃO EXPLODIR.
ぽふん
POFH

FIM

A palavra "gracinha" é mesmo bem ambígua.

Acho que todos vocês devem se lembrar de ter dito várias vezes que algo é uma "gracinha". "Que gracinha de moça", "que gracinha de roupa", "que gracinha de sorvete" (este último ficou meio estranho, mas tudo bem, risos), etc...
A palavra "gracinha" é bem útil e pode ser usada para tudo e em qualquer ocasião.
Eu mesma uso "gracinha" mais de quatro vezes por dia para me referir às coisas. Mas, o que exatamente nós podemos dizer que é uma "gracinha"? Parando para pensar, não consegui encontrar nem uma definição.
Até entendo a atmosfera que envolve essa palavra, mas se alguém me pedisse para explicar em poucas palavras o que eu considero uma "gracinha", não saberia o que dizer.

Há um bom tempo, aconteceu um caso (que exagero, risos) associado à palavra "gracinha". Foi no casamento de alguém da família. Na manhã do casamento, acabei derramando leite no vestido que eu pretendia usar e fiquei de muito mau humor por ser obrigada a usar a saia rosa que mais odiava na época.
Eu adorava a noiva e já tinha decidido do fundo do coração que ia usar o vestido que mais gostava para celebrar o seu

casamento. Mas meu “plano” já teve que ser mudado logo na sua primeira etapa (risos). Eu tive que usar aquela saia que não combinava comigo (pelo menos, era o que eu achava) e achei que eu fosse a pessoa “menos graciosa” do mundo. Estava me sentindo muito triste (desde aquela época, dá para perceber como sou uma pessoa de pensamentos bem simples, não é?).
No entanto, os senhores e senhoras que estavam no salão olhavam para minha saia rosa e diziam “que ‘gracinha’ de roupa”, “essa sua saia é uma ‘gracinha’”.
Nessa hora, eu tive certeza de uma coisa. O termo “gracinha” pode muito bem ser usado como “saudação diplomática”.
Muitas pessoas utilizam essa palavra achando que basta usá-la para resolver a situação.
Pode ser que, eles realmente achassem que eu estava uma “gracinha” naquela hora, mas eu ainda era uma criança e fiquei realmente muito chateada ao saber que existiam duas interpretações para a palavra. Que eles “realmente me acharam uma gracinha” e que “não sei muito bem, mas é melhor dizer que ela está uma gracinha”.

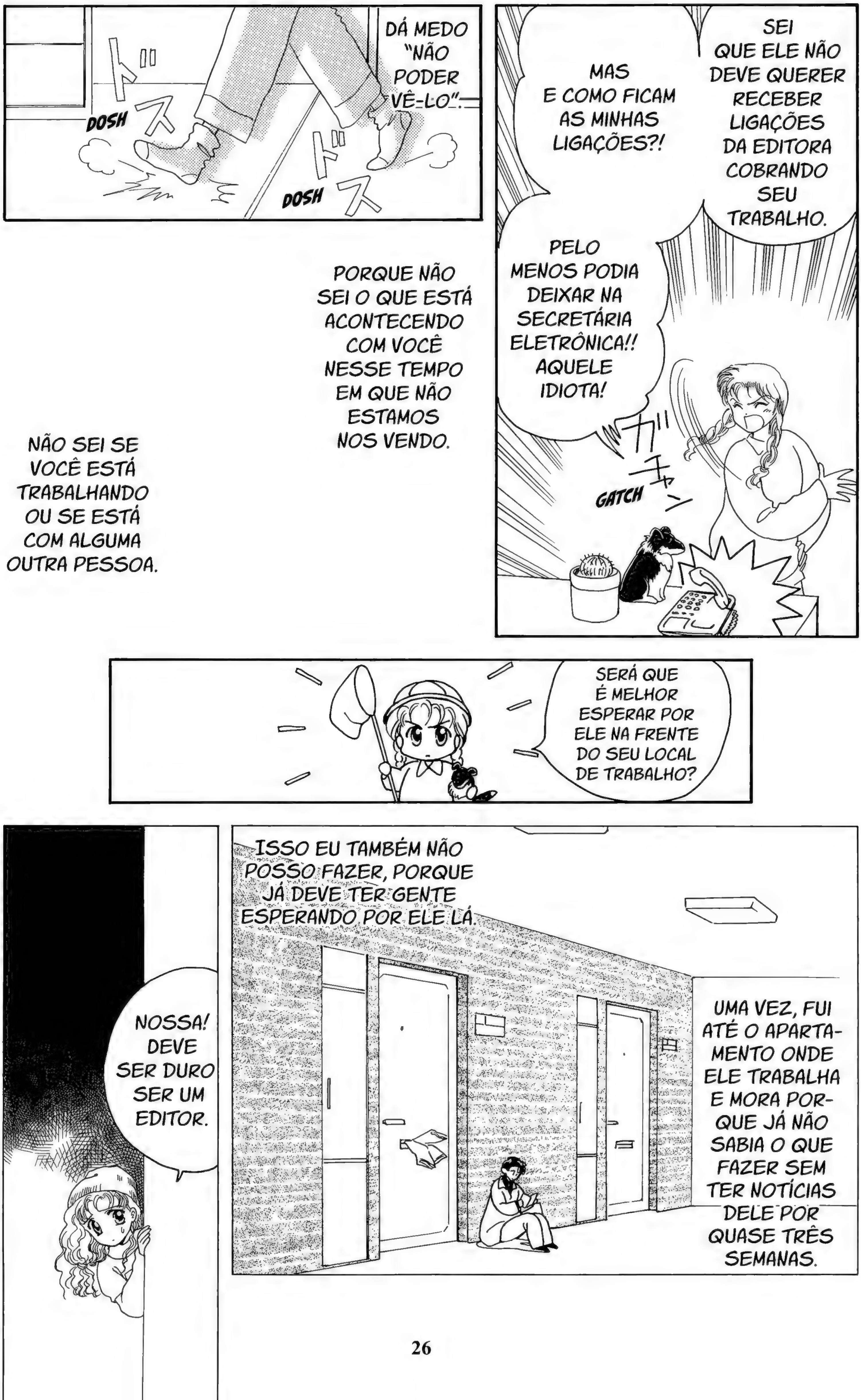
Mesmo depois de adulta (se bem que por dentro, ainda sou criança, risos), ainda não sei dizer ao certo o que é ser uma “gracinha”.
Mas ainda acho que essa palavra pode ser usada “com um

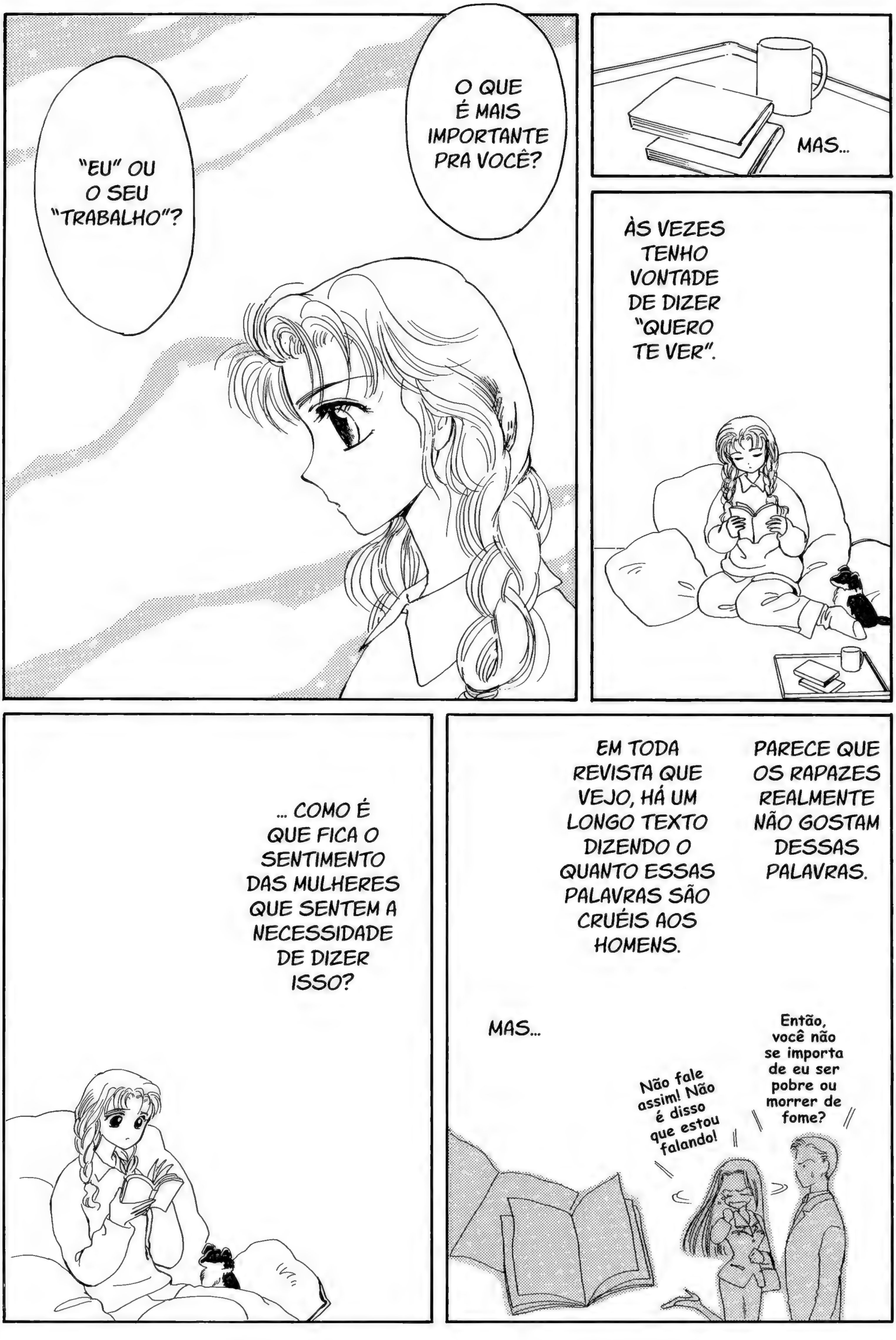
significado especial" ou "sem esse significado especial".
Não nego que fico contente quando dizem que meus objetos ou roupas são uma "gracinha". Mas quando é dito "sem um significado especial", acho que seria indelicado ficar toda eufórica.
Por isso eu pensava muito bem antes de reagir a essa palavra.

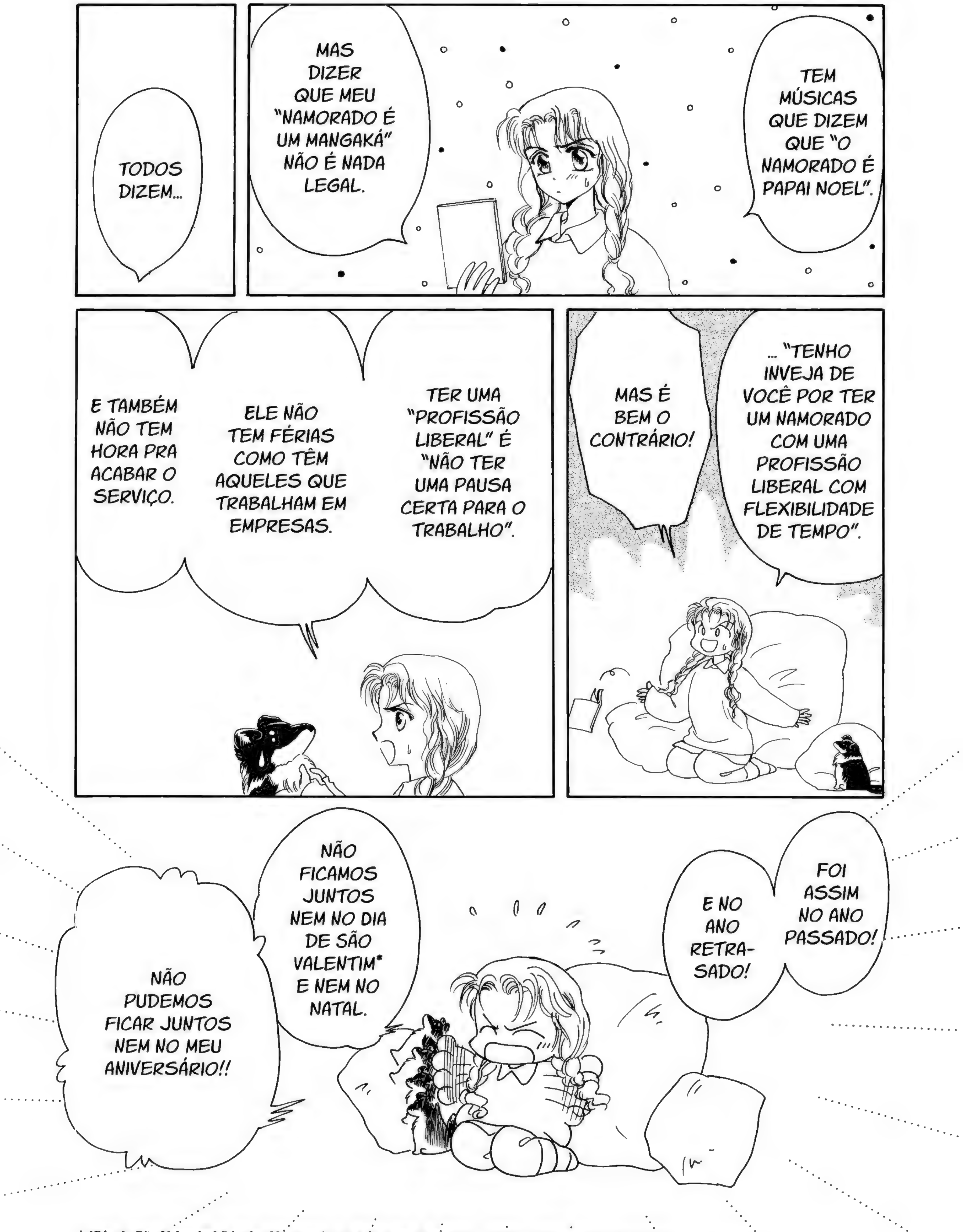
Mas recentemente, as coisas mudaram um pouco.
Eu vivia com dúvidas a respeito do uso da palavra "gracinha", mas quando certa pessoa diz que eu sou uma "gracinha", acabo perdendo completamente a razão.
Meu coração fica palpitando e quando me dou conta, já estou toda eufórica e passo o dia todo feliz.
Por que será que isso acontece?
Esta história foi criada com base no que estou vivendo neste momento.

"Quê? Quem é essa pessoa?"
Isso eu só digo quando nós estivermos a sós.

* [Mangaká] Autor de mangá.


SEI QUE ELE NÃO DEVE QUERER RECEBER LIGAÇÕES DA EDITORA COBRANDO SEU TRABALHO.
MAS E COMO FICAM AS MINHAS LIGAÇÕES?!
PELO MENOS PODIA DEIXAR NA SECRETÁRIA ELETRÔNICA!! AQUELE IDIOTA!
ガチャン
GATCH
ドスドス
DOSH
DOSH
DÁ MEDO "NÃO PODER VÊ-LO".
PORQUE NÃO SEI O QUE ESTÁ ACONTECENDO COM VOCÊ NESSE TEMPO EM QUE NÃO ESTAMOS NOS VENDO.
NÃO SEI SE VOCÊ ESTÁ TRABALHANDO OU SE ESTÁ COM ALGUMA OUTRA PESSOA.
SERÁ QUE É MELHOR ESPERAR POR ELE NA FRENTE DO SEU LOCAL DE TRABALHO?
UMA VEZ, FUI ATÉ O APARTAMENTO ONDE ELE TRABALHA E MORA PORQUE JÁ NÃO SABIA O QUE FAZER SEM TER NOTÍCIAS DELE POR QUASE TRÊS SEMANAS.
ISSO EU TAMBÉM NÃO POSSO FAZER, PORQUE JÁ DEVE TER GENTE ESPERANDO POR ELE LÁ.
NOSSA! DEVE SER DURO SER UM EDITOR.


O QUE É MAIS IMPORTANTE PRA VOCÊ?
"EU" OU O SEU "TRABALHO"?
MAS...
ÀS VEZES TENHO VONTADE DE DIZER "QUERO TE VER".
PARECE QUE OS RAPAZES REALMENTE NÃO GOSTAM DESSAS PALAVRAS.
EM TODA REVISTA QUE VEJO, HÁ UM LONGO TEXTO DIZENDO O QUANTO ESSAS PALAVRAS SÃO CRUÉIS AOS HOMENS.
MAS...
Então, você não se importa de eu ser pobre ou morrer de fome?
Não fale assim! Não é disso que estou falando!
... COMO É QUE FICA O SENTIMENTO DAS MULHERES QUE SENTEM A NECESSIDADE DE DIZER ISSO?



** [Dia de São Valentim] Dia dos Namorados de boa parte do mundo, comemorado dia 14 de fevereiro.*
No Japão, adotou-se o hábito das garotas entregarem chocolates aos garotos, sejam amigos, parentes ou namorado.

"QUERO TANTO TE VER".
É SÓ ISSO. NÃO TEM NENHUMA OUTRA RAZÃO MAIS COMPLICADA.
A FELICIDADE DE UMA GAROTA...
... É PODER ESTAR AO LADO DA PESSOA QUE AMA.
SERÁ QUE EU SOU A ÚNICA QUE PENSA ASSIM...?
DING DONG
ピンポーン
DING DONG
ピンポーン
AH!
はっ
NÃO ENCHE! ESTOU PENSANDO EM ALGO MUITO IMPORTANTE AGORA!
NÃO QUERO NENHUM JORNAL! JÁ ASSINO UM CANAL DE NOTÍCIAS E VARIEDADES E POSSO ATÉ PROGRAMAR E GRAVAR TUDO!
CLACK
カチャ

BLAM
DESCULPA APARECER TÃO TARDE.
AH, VOCÊ ESTAVA PRA IR DORMIR?
DESCULPA, VOU EMBORA LOGO.
O... O QUE HOUVE?
É QUE EU "QUERIA TE VER".
NA VERDADE, TENHO QUE ENTREGAR UM MATERIAL ATÉ AMANHÃ.
DESPISTEI O EDITOR E CONSEGUI SAIR PRA VIR PARA CÁ.
MAS DEU UMA VONTADE TÃO GRANDE DE TE VER.
DESCULPA MESMO. EU JÁ VOU INDO.
ESPERA.

EI.
NÃO QUER TOMAR UMA XÍCARA DE CAFÉ COM LEITE PELO MENOS?
SIM.
ASSIM COMO EU "QUERIA TE VER"...
... VOCÊ TAMBÉM SENTIA A MESMA COISA.
VOCÊ ESTAVA OCUPADO, NÃO É? DESCULPA.
DESCULPA POR FICAR PENSANDO BOBAGENS.
MAS AS GAROTAS SEMPRE SE SENTEM INSEGURAS. POR ISSO, QUANDO PENSAR "QUERO TE VER" PODE "VIR PARA ME VER".
PORQUE EU SEMPRE QUERO "TE VER"
SÓ ISSO, JÁ ME FAZ A PESSOA "MAIS FELIZ" DO MUNDO.
FIM

Desta vez, tivemos a ideia de fazer esta história depois de conversar com um dos poucos amigos do CLAMP (poucos mesmo, risos), o mangaká Takeshi Okazaki.

Certa vez, estávamos conversando e ele nos disse: "Nem dá para arranjar tempo para ver minha namorada fazendo o tipo de trabalho que fazemos". Ao contrário da garota da história, a namorada dele fazia bicos, por isso, não tinham tantos problemas quanto à falta de tempo para se verem, mas mesmo assim, esse tempo era realmente limitado.
Além disso, o Okazaki é famoso por dar-se por desaparecido (risos). Os editores responsáveis pelas suas obras devem ter muito trabalho com ele. Acredito que devia ser a mesma coisa com sua namorada.
Uma vez, fiz um serviço com ele em uma revista e fazíamos reuniões por telefone. Muitas vezes ele vinha lamentar a saudade que sentia por "não poder ver" sua namorada (risos).

A PESSOA AMADA

Ele é uma pessoa muito amável com as mulheres. Tanto que até nós do CLAMP ficamos admiradas (afinal, toda vez que íamos os cinco para uma livraria, ele sempre carregava o livro de todas nós). Mesmo alguém atencioso e amável como ele já ouviu a namorada dizer: “você não quer me ver?”. Realmente as mulheres são difíceis de entender.

Acho que “querer ver” uma pessoa é um dos sentimentos básicos de quando há um “progresso” no nosso sentimento quando passamos a gostar de alguém. É natural “querer ver” alguém que nós gostamos, seja quando o amor é recíproco ou mesmo quando não é correspondido. A garota sente-se feliz só de poder ver, mesmo que por acaso, a pessoa que gosta. Como “progresso” do amor, ainda há outros sentimentos como: “não quero que ele deixe de gostar de mim” e “quero saber mais sobre ele”, mas falaremos sobre isso em outra ocasião.

A PESSOA AMADA

EU LEVEI UM FORA HÁ DOIS MESES.
E FOI POR CAUSA DA MINHA "IDADE".
CENA 4 - MAIS NOVO
MINHA FAMÍLIA TEM UMA PADARIA E O SERVIÇO É BEM CORRIDO.
Baguete
Pão com bacon
DIGO ISSO, MAS TRABALHO EM UMA EMPRESA E SÓ VENHO AJUDAR UM POUCO NA PADARIA QUANDO ESTÁ MUITO CORRIDO.
Eu trabalhando
Ué? Tem um a mais.
A PADARIA ESTÁ SEMPRE MOVIMENTADA, MAS COMO TAMBÉM FAZEMOS BOLOS ALÉM DE PÃES...
... QUANDO CHEGA PERTO DO NATAL, EM DEZEMBRO, O SERVIÇO FICA MAIS CORRIDO.

** [2.800 ienes] Equivale a aproximadamente, R$ 69,00.*

DIIING DOOONG
キーンコーン
DIIING DOOONG
キーンコーン
ぴくぴく
VUP VUP
FINALMENTE!! DEZ HORAS!!
PESSOAL! JÁ DEU DEZ HORAS! FIM DO EXPEDIENTE!!
OBA!
BOM TRABALHO.
ガヤガヤ
BLÁ BLÁ
TAP TAP
パタパタ
VOCÊS FIZERAM UM BOM TRABALHO!
Vamos comer alguma coisa antes de ir embora.
NATAL.
TEM TANTOS BOLOS AQUI, MAS NENHUM É MEU.
ANO PASSADO, EU MESMA FIZ O BOLO E ENTREGUEI A ELE.
MAS, ESTE ANO, ACHO QUE VOU PASSAR O "NATAL COM TODOS".
COM LICENÇA...
SIM, POIS NÃO?
ESTE É O MAIS NOVO DOS JOVENS QUE VIERAM FAZER BICO AQUI.
ACONTECEU ALGUMA COISA?

SERÁ QUE POSSO... COMPRAR UM BOLO?
HÃ? TUDO BEM.
PODE LEVAR UM. VAI COMER COM A SUA FAMÍLIA?
NÃO... SÓ QUERIA UM BOLO...
BOLO?
NÃO PRECISA.
TODOS VOCÊS AJUDARAM BASTANTE...
EU QUERO PAGAR.
NÃO... EU GOSTARIA DE PAGAR POR ELE.
OU VAI COMER COM A NAMORADA?
É, ESSA GAROTA NÃO TEM CULPA DE NADA.
ACHO QUE ELE DISSE QUE ELA ESTAVA NO SEGUNDO ANO DO COLEGIAL. ERA MUITO BONITA.
CE... CERTO.
ESTÁ BEM.
... DEVE TER MAIS OU MENOS A IDADE DESSE RAPAZ.
A NOVA NAMORADA DO MEU EX...

MAS NÃO VOU PERDOAR AQUELE CARA IDIOTA.
VÃO EMBORA COM CUIDADO!
TENHAM UM FELIZ NATAL!
A "NAMORADA" DELE TEM A MESMA IDADE DESTES JOVENS.
É TRÊS ANOS MAIS NOVA QUE EU, E "ELE" PARECIA SE IMPORTAR MUITO COM ISSO.
A ÚLTIMA VEZ QUE NOS VIMOS, ELE VEIO COM A HISTÓRIA DE QUE "NÃO DÁ PRA NAMORAR UMA GAROTA MAIS VELHA".
NÃO É QUE EU NÃO ME IMPORTASSE COM ISSO.
MINHAS AMIGAS DISSERAM QUE É COMPLICADO NAMORAR ALGUÉM MAIS NOVO.
DISSERAM QUE NÃO TINHA COMO EU COMPETIR SE ELE CONSEGUISSE UMA GAROTA MAIS NOVA.
SE POSSÍVEL, EU QUERIA AO MENOS TER NASCIDO NO MESMO ANO QUE ELE.
NÃO GOSTEI DELE PELA SUA IDADE. FOI POR ACASO QUE ME APAIXONEI POR ALGUÉM MAIS NOVO.
WAAAAAH!
AI, QUE SUSTO.
O QUE FOI? ESQUECEU ALGUMA COISA?

VOCÊ... ACEITA NAMORAR COMIGO?
PO... POR QUE EU?
VOCÊ NÃO FEZ 17 ANOS ESTE ANO?! EU JÁ TENHO 24!! VOCÊ DEVERIA PROCURAR ALGUÉM MAIS BONITA E DA SUA IDADE...!
ESTÁ PREOCUPADA POR CAUSA DA NOSSA DIFERENÇA DE IDADE?
QUEM DEVIA LIGAR PARA ISSO É VOCÊ...
EU ATÉ QUE GOSTARIA DE TER AO MENOS NASCIDO NO MESMO ANO QUE VOCÊ.
MAS NÃO FOI PELA SUA IDADE QUE GOSTEI DE VOCÊ.
TEM RAZÃO.
FOI POR ACASO QUE SE APAIXONOU POR UMA MULHER MAIS VELHA, NÃO É?

?
COMO HOJE É NATAL... QUERIA TE ENTREGAR O BOLO MAIS GOSTOSO QUE EU CONHEÇO...
MAS O BOLO MAIS GOSTOSO QUE EU JÁ PROVEI ERA O DAQUI...
... OBRIGADA.
AH, SE FOR UM INCÔMODO PRA VOCÊ...
NÃO É ISSO. SÓ PENSEI QUE NÃO SÃO SÓ AS GAROTAS QUE SE PREOCUPAM COM A IDADE.
VAMOS COMER ESTE BOLO JUNTOS.
VOU SERVIR UM CHÁ PRETO. ENTÃO VAMOS PODER CONVERSAR ENQUANTO COMEMOS.
GOSTARIA DE SABER MAIS DE VOCÊ, ALÉM DA SUA IDADE.
FIM

A "idade" parece ser um "obstáculo" para muitas coisas.

Quando era pequena, adorava a forma da montanha russa e toda vez que ia ao parque de diversões eu dizia: "Quero andar naquele brinquedo! Não vou sair daqui enquanto não andar nele!", e vivia dando trabalho aos meus pais por causa disso. Mas na época, eu tinha apenas quatro anos. Minha altura era bem menor do que aquela barrinha que sempre fica na entrada da montanha russa com os dizeres: "Não é permitida a passagem de crianças com altura abaixo desta barra" e mesmo minha idade era inferior à mínima permitida, que era "acima de seis anos". Eu chorei e fiz o maior escândalo dizendo que se não me deixassem andar na montanha russa, ficaria dançando ali mesmo! E ameacei os funcionários cantando e dançando uma música infantil que eu tinha acabado de aprender na escola. Apesar disso, meu desejo não se realizou. Depois disso, por alguma razão, coloquei na cabeça que não pude subir na montanha russa porque "ela não gosta de mim" e por isso, eu pensei: "Já que é assim, eu também não gosto mais de você! Não vou perdoar enquanto ela não me pedir desculpas" e acabei odiando de verdade as montanhas russas. Não sei se é por causa disso, mas mesmo hoje que esse mal-entendido foi desfeito, não consigo andar de montanha russa (na verdade, agora eu só não ando por puro "medo" mesmo, risos).

A PESSOA AMADA

Tive a ideia para esta história quando conversei com o ator Toshihide Tonesaku, que interpretou o protagonista no filme live action de “Tokyo Babylon”, cuja obra original foi criada por nós do CLAMP. Alguns dias depois do fim das filmagens desse filme de título “Tokyo Babylon 1999”, fizemos uma festa para comemorar o fim da produção com todos os atores e colaboradores em um lugar do bairro de Shibuya. Foi em uma conversa que tivemos no karaokê que fomos logo após a confraternização. Não lembro o que nos levou a tocar nesse assunto, mas todos se empolgaram com a pergunta: “Você teria relações amorosas com pessoas de até que idade?”. Os rapazes deram respostas como: “têm que ser mais nova”, “o ideal é ter uma diferença de uns três anos”, “prefiro alguém da mesma idade”, “pode ser qualquer idade”, etc. Enquanto as mulheres davam risadas dizendo que só podiam ser os homens mesmo para dar essas respostas. Então, eu perguntei ao Tonesaku o que ele achava sobre isso e ele respondeu com outra pergunta: “Mas e vocês mulheres? O que pensam a respeito?”, com um sorriso no rosto. “As mulheres?”, “As mulheres também ligam para a idade?”, “Um pouco… Se o rapaz for mais novo, acho que acabamos nos inferiorizando um pouco”, “Acho que o homem também deve se sentir inferior quando é mais novo”. Quando ele respondeu isso com um sorriso no rosto, tive até vontade de chorar (verdade). Eu conheço cinco amigas que tiveram problemas por namorar rapazes mais novos. De forma unânime, elas me falavam

sobre como é divertido serem mais velhas, mas que também se sentiam muito inseguras. Por isso, eu pensei por muito tempo que as mulheres que namoravam homens mais novos sofriam muito. Mas não são só as garotas. Os rapazes também têm suas inseguranças e sofrem pelo fato de serem mais novos, não é?

A "idade" é um "obstáculo" para muitas coisas.

Principalmente no que se refere ao "amor". A "idade" é um "obstáculo" realmente muito grande a ser superado. Se você tem dúvidas por ser "mais velha" ou "mais nova" que seu parceiro, não fique pensando sobre isso sozinha. O ideal é conversar com seu companheiro sobre isso também. Assim como você pode estar preocupada por achar que é um peso para ele por ser mais velha (ou mais nova), ele também pode sentir o mesmo por ser mais novo (ou mais velho).

Rezo do fundo do meu coração para que você e a pessoa que você gosta não se deparem com um "obstáculo" como aconteceu comigo e a montanha russa, quando uma pequena "dúvida" se tornou um "mal-entendido".

PS: Com relação a essa "discórdia" entre a montanha russa e eu, digo que a "culpa" é 100% minha (risos).

CENA 5 - DE REPENTE

EU TRABALHO EM UMA AGÊNCIA DE DESIGN.
Ué?
GASH GASH
カサカサ
Minha caneta.
バサバサ
VASH
É UMA EMPRESA QUE FAZ O DESIGN DE CAPAS DE CDS, REVISTAS, MALAS DIRETAS E VÁRIOS OUTROS MATERIAIS IMPRESSOS.
VAP VAP
わたわた
GASH
ガサ
GOSH
ゴソ
Ué? Ué?
AAAH! MINHA CANETA PARA FAZER AS MARCAÇÕES SUMIU!!
COMO O CD E A REVISÃO DE CORES DO PÔSTER DE PUBLICIDADE FICARAM PRONTOS NO MESMO DIA...
Buááá! Não encontro em lugar nenhum!!
... EU ESTAVA ENTRANDO EM PÂNICO.
SUH
ス
MU... MUITO OBRIGADA.
ELE É O MEU SUPERIOR. É O CHEFE DO GRUPO DE DESIGN.

NA VERDADE, NÃO GOSTO MUITO DELE.
ELE NÃO FALA MUITO, NÃO TEM EXPRESSÃO E NUNCA SEI O QUE ELE PENSA.
É O TIPO DE PESSOA QUE PARECE TER ESQUECIDO A SIMPATIA A UNS 100 METROS DE DISTÂNCIA.
SINCERAMENTE, SEU ROSTO TAMBÉM NÃO FAZ MEU TIPO. PREFIRO ALGUÉM MAIS...
TROUXE AS AMOSTRAS DO PRODUTO!
BLAM
Ah, eu quero ver.
WAAAH! FINALMENTE FICOU PRONTO!
AH! AQUI ESTÁ O RESULTADO DO MEU ESFORÇO! EU PASSEI NOITES ACORDADA SÓ PARA VER COMO FICARIA DEPOIS DE PRONTO!
Sim, sim.
SUUUH
POR QUE ELE TEM SEMPRE QUE SER TÃO ANTIPÁTICO? BEM QUE PODIA DAR UM SORRISINHO OU TENTAR ANIMAR SEUS SUBORDINADOS.
MAS TUDO BEM! ESTOU DE BOM HUMOR AGORA PELO PRODUTO ESTAR PRONTO.
すり
SUH
すり
SUH

Uh hu hu hu hu.
SHATLAND SHEEP DOG
SHAT... SH...
?
O TÍTULO ESTÁ ESCRITO ERRADO!!!!
ZUM
ZUM
Isso... não é nada bom!
GATH
VASH VASH

Dicionário
ESTÁ MESMO...
... ERRA-DO ...
PLAFT
へたへた
O TÍTULO DO CD... JUSTO NO TÍTULO DO CD...
EU TINHA CHECADO TUDO, A FONTE, AS CORES, A PROVA DE IMPRESSÃO.
EU MESMA TINHA CONFERIDO TUDO.
ZUM
EI... AONDE VOCÊ VAI...?
がたん
GATH
TENHO QUE PEDIR DESCULPA AO CLIENTE...
É POR ISSO MESMO QUE TENHO QUE ME DESCULPAR!
AGORA SÓ RESTA PEDIR DESCULPAS.
MAS ATÉ A AMOSTRA JÁ ESTÁ FEITA...
ESPERE.
VAMOS REFAZER O SERVIÇO.

QUÊ...?
FOI SÓ NA PRIMEIRA FOLHA DA CAPA QUE TEVE ERRO?
QUÊ...?
ESTOU PERGUNTANDO SE SÓ TEVE UM ERRO NO PRODUTO TODO.
BOM... EU AINDA NÃO CONFERI INTEIRO.
SE FOR APENAS ESTE ERRO, PEDIREMOS PARA QUE REIMPRIMAM APENAS ESTA PÁGINA.
LIGUE JÁ PARA A GRÁFICA.
MAS NÃO VAI MAIS DAR TEMPO...
REALMENTE.
DESISTIR E PEDIR DESCULPAS É UMA DAS FORMAS DE SE RESPON-SABILIZAR POR ALGO.
MAS FAZER TODO O POSSÍVEL TAMBÉM É UMA FORMA DE UM PROFISSIONAL SE RESPONSA-BILIZAR, NÃO É?

EU VOU FALAR COM O CLIENTE.
E VOCÊ, LIGUE PARA A GRÁFICA!
NESSA HORA, EU PENSEI...
... "AH, COMECEI A GOSTAR DELE"...
O "AMOR"...
... REALMENTE É ALGO QUE PERCEBEMOS DE REPENTE.
SIM!!
FIM

O "amor" sempre surge "de repente".

Tem muita coisa que eu gosto. O "Egg McMuffin" do Mc Donald's, o "cachorro-quente prensado" do MOS Burguer, o jogo "Shin Megami Tensei" do Super Famicom, o "Shampoo aromatizante para o corpo" da empresa farmacêutica House of Rose, o mangá "Jojo no Kimyou na Bouken" ("As bizarras aventuras de Jojo") (principalmente a terceira parte), entre outras coisas.
Gosto muito de tudo isso, mas se for pensar bem, o meu "gostar" é algo bem "repentino" (como se fosse um método clássico de representação dos mangás). É como se uma luz se acendesse na minha cabeça e, de repente, passo a gostar de várias coisas.

Esta história foi criada a partir de uma conversa com um mangaká com quem nós do CLAMP podemos muito contar, o Kazushi Hagiwara. Como todos já devem saber, ele é o autor do mangá "Bastard!!" publicado na revista Ultra Jump. Pouco antes da entrega de um dos capítulos do seu mangá, conversei com ele ao telefone.
Eu o perguntei como estava e ele me respondeu: "Não estou passando muito bem de saúde, mas já terminei de fazer o storyboard e os rascunhos". Depois de ouvir esta resposta e

desligar o telefone, lembro de ter comentado com as outras do CLAMP se ele não estaria exagerando, se está tudo bem com ele. O mangaká Hagiwara costuma dar prioridade ao trabalho ao invés da saúde, ele ama realmente os mangás. É por ele ter orgulho e ser responsável no seu trabalho que nós do CLAMP o admiramos muito. Por um lado, fico emocionada ao ver sua dedicação perdendo horas de sono para fazer um mangá divertido, mas por outro fico preocupada. Alguns dias depois disso, voltei a telefonar para ele por outro motivo… Perguntei: "Como vai o trabalho?". Então, ele respondeu: "Estou fazendo o storyboard". Fiquei assustada e voltei a perguntar: "O quê?! Mas, você não tinha dito que já tinha terminado o storyboard e até o rascunho…?". Mas, ele me respondeu com a maior naturalidade: "Ah, é que estou refazendo o storyboard". Fiquei toda desesperada com a resposta dele e disse: "Ma... mas e a data de entrega…? E se está fazendo o storyboard agora, no final, nem vai conseguir dormir de tão corrido!!". E ele me respondeu com a mesma alegria de sempre: "Mas se for para as pessoas lerem, é melhor que seja algo divertido, não é mesmo?". Nessa hora, eu realmente achei o Hagiwara o "máximo". Lógico que eu sempre fui fã dele, mas não preciso nem dizer que nessa hora, passei a gostar ainda mais do autor Kazushi Hagiwara, não é?

Realmente, gostar de algo ou alguém é algo bem repentino.

Acho que todos têm seus motivos e razões para amar. Muitas vezes, passamos a gostar de pessoas com quem nem nos importávamos, ou passamos a amar aquela pessoa por quem já tínhamos certo interesse. Qualquer coisinha pode acarretar isso. Não precisa ser algo dramático, pode até ser um motivo ridículo, mas quando a luz do amor acender dentro do seu coração, espero que cuidem com carinho desse sentimento.

Talvez esse seja o primeiro passo para uma bela história de amor.

CENA 6 - JUNTOS
QUERO FAZER ALGO PELA PESSOA QUE EU GOSTO.
ESSE É O DESEJO DE TODAS AS GAROTAS. E ACREDITO QUE EXISTAM MUITAS QUE GOSTARIAM DE TER ALGO EM COMUM COM A "PESSOA QUE GOSTAM".
JARDIM DE INFÂNCIA
Kyah! Kyah!
TLIM TLIM
TLIM TLIM
BLÁ BLÁ
ZUM
ZUM
ANIVERSÁRIOS DO MÊS
O QUE FOI?

?
SORRISO
にこ
にこ
SORRISO
NÃO TENHO...
... UM INSTRUMENTO.
HÃ? MAS A PROFESSORA ENTREGOU PRA TODO MUNDO...
MAS...
EU NÃO RECEBI.
...
...
NÃO TEM MESMO.
É.
DÁ UMA OLHADINHA
のぞきこみ
INSTRUMENTOS

TAH TAH TAH
ESPERA UM POUCO.
GIZ PASTEL
GATH
DAAAH
POH
TOMA. ESTE É MEU, MAS SE VOCÊ NÃO LIGAR, PODE USAR.
...?
CRIANÇAS! VAMOS TREINAR PARA A APRESENTAÇÃO!
VENHAM COM OS INSTRUMENTOS!
WAH
WAH
WAH
WAH
ANDA! A PROFES-SORA TÁ CHAMANDO. VAMOS LÁ!
GYUH
EU TAMBÉM VOU TOCAR GAITA. VAMOS TREINAR JUNTOS.

PENSANDO BEM, FOI AMOR À PRIMEIRA VISTA.
TINHA SIDO A PRIMEIRA VEZ QUE FUI TRATADA DE FORMA TÃO AMÁVEL POR UM GAROTO E QUANDO ME DEI CONTA, JÁ ESTAVA GOSTANDO DELE.
ELE TOCAVA GAITA MUITO BEM...
ATÉ TOCOU SOZINHO NA APRESENTAÇÃO MUSICAL DO JARDIM DE INFÂNCIA.
NÃO SEI BEM O MOTIVO, MAS QUERIA TOCAR GAITA MELHOR...
TREINEI MUITO, MAS MUITO MESMO.
ATÉ ENTÃO, EU NÃO TINHA INTERESSE NENHUM POR GAITAS...
MAS, AGORA, A GAITA SE TORNOU O INSTRUMENTO QUE MAIS GOSTO NESTE MUNDO.
PENSANDO BEM...
... O QUE EU QUERIA ERA TER ALGO EM COMUM COM AQUELE GAROTO.
EU QUERIA PODER ME ALEGRAR, ME DIVERTIR E CONVERSAR "JUNTO" COM AQUELE GAROTO.

É POR GOSTAR DE VERDADE DAQUELE GAROTO QUE EU COMECEI A GOSTAR DE GAITAS.
ZUM
ZUM
ZUM
BIIIIH
ZUM
MUITAS PESSOAS DIZEM QUE AS GAROTAS QUE MUDAM SEUS GOSTOS E HOBBIES POR CAUSA DOS GAROTOS QUE GOSTAM NÃO TÊM AUTONOMIA. MAS NÃO É VERDADE.
AS GAROTAS NÃO FAZEM ISSO FORÇADAS. É MARAVILHOSO GOSTAR DA MESMA COISA QUE A PESSOA QUE VOCÊ AMA.
SONIC
ZUP
© SEGA
WAAAAAAAAAAAH!
DESCULPA POR TE FAZER ESPERAR. É QUE ESTAVA TENTANDO PEGAR ISTO AQUI.

PARA VOCÊ.
MAS ISTO... É DAQUELES BICHINHOS QUE SÓ TEM NAQUELAS CASAS DE JOGOS, NÃO É? VOCÊ NÃO TINHA DITO QUE NÃO GOSTA DESSES LUGARES?
MAS, VOCÊ GOSTA DESSE BICHO DE PELÚCIA, NÃO É?
CONTINUO NÃO GOSTANDO DE CASAS DE JOGOS, MAS COMECEI A GOSTAR DESSE BICHO DEPOIS QUE VOCÊ ME FALOU DELE.
...
OBRIGADA.
ESTOU CONVERSANDO, ALEGRE E ME DIVERTINDO "JUNTO" DA PESSOA QUE EU GOSTO.
E FAÇO ISSO SEM ESFORÇO ALGUM.

VAMOS! O FILME JÁ VAI COMEÇAR.
VOCÊ AIN-DA GOSTA DE GAITA?
EI.
?
CLARO.
EU TAMBÉM.

FIM

É realmente maravilhoso poder dividir a felicidade "junto" com alguém.

Aquilo que você faz sozinha e se sente feliz traz muito mais felicidade quando é feito a dois.
Como há coisas que nós gostamos de apreciar sozinhos, não posso dizer que tudo é melhor quando é feito a dois. Mas a "felicidade" de ter alguém sendo "feliz" com você (ué? Isso soa meio estranho, né? Risos) é algo que não se troca por nada deste mundo.

Esta história foi criada a partir de uma experiência amorosa da época de criança (foi no primeiro ano primário, era mesmo uma criança, risos) de uma das integrantes do CLAMP, a Mokona Apapa. Na época, o garoto que a Mokona gostava era do mesmo primeiro ano primário e ele tocava gaita muito bem. E parece que, por isso, ela treinava gaita todos os dias. Mas ela disse que, parando para pensar agora, mesmo que esse garoto fosse mesmo bom com a gaita, ela não sabia o porquê de ter tentado ficar boa também (risos), só sabia que estava se esforçando muito. Provavelmente, a Mokona queria ter "algo

em comum" com o garoto da gaita.
Queria tocar gaita com ele. Queria falar sobre gaitas com ele. Queria gostar de "gaita" com ele.
Certamente, ela devia estar se esforçando para se tornar uma garota da gaita para poder fazer alguma coisa "junto" com ele.

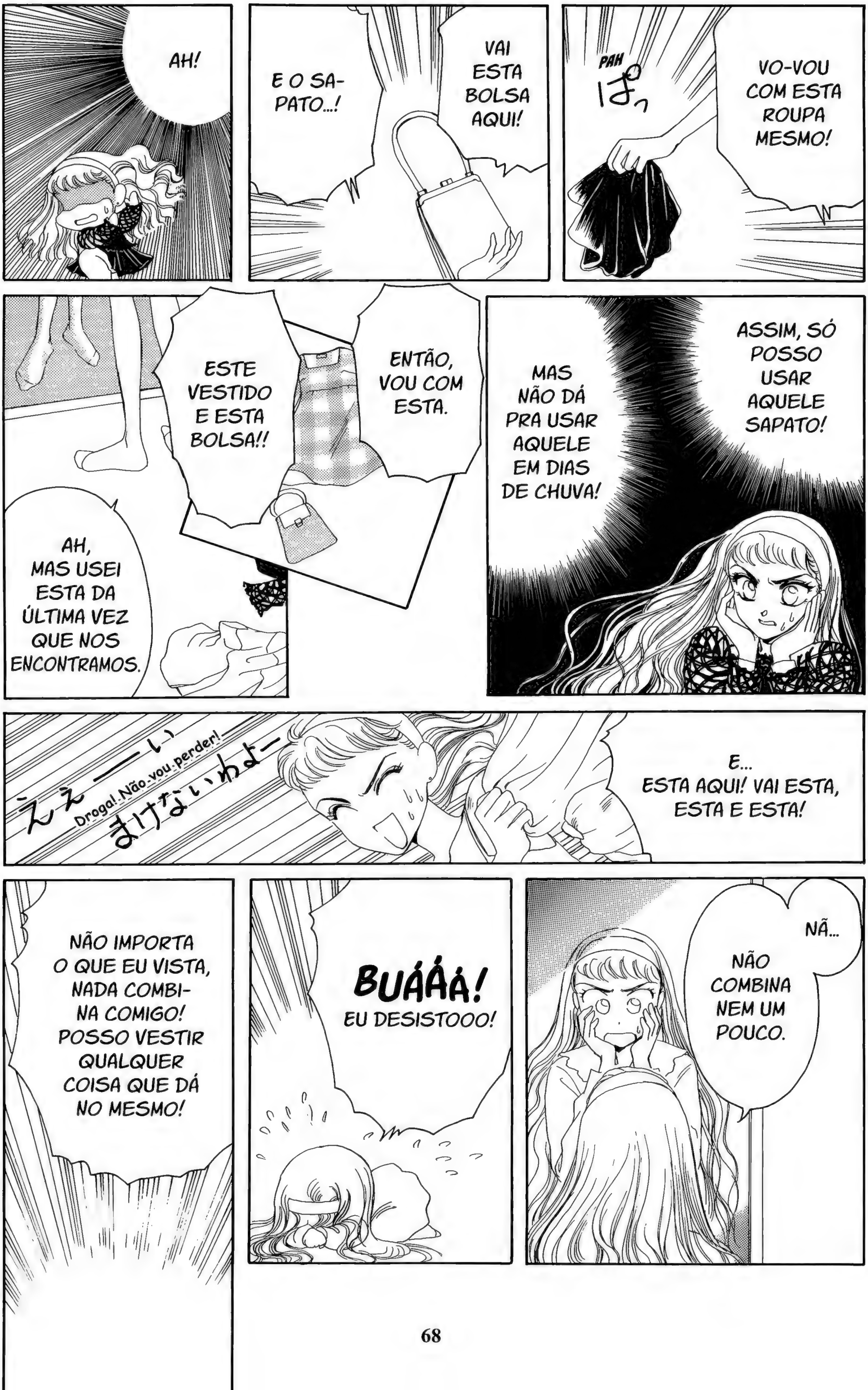
Muitas revistas dizem que garotas que passam a gostar de várias coisas por influência de seus namorados, ou tentam gostar das mesmas coisas que eles, "não são autônomas" ou não têm "personalidade própria".
Mas será que elas só não querem ter algo em comum com eles?
Se passarem a gostar das mesmas coisas que eles, aumentam as coisas que podem fazer "juntos".
Por exemplo, se você gostar do mesmo time de futebol que ele, podem torcer juntos; se o time ganhar, podem ficar contentes juntos, se perder, podem ficar chateados juntos.
Vão poder fazer várias coisas junto da pessoa que amam.
Não há coisa mais feliz que isso. Além disso, como são coisas que a pessoa que vocês amam gosta, há grandes chances de vocês também gostarem sem ter que fazer grande esforço.

É realmente maravilhoso poder dividir a felicidade "junto" de alguém.
Se vocês começarem a gostar de alguém e tiver algo que possam fazer "juntos", recomendo que experimentem essa felicidade ao menos uma vez.

QUERO FICAR "BONITA".
TODAS AS MULHERES PENSAM ASSIM.
PRINCIPALMENTE AS GAROTAS QUE ESTÃO APAIXONADAS.
ESSE É O MEU CASO.
CENA 7 - BONITA
SHUÂÂÂÂÂ
PING
PING
SHUÂÂÂ
POR QUÊ?
TREME
TREME
POR QUE TINHA QUE CHOVER?!

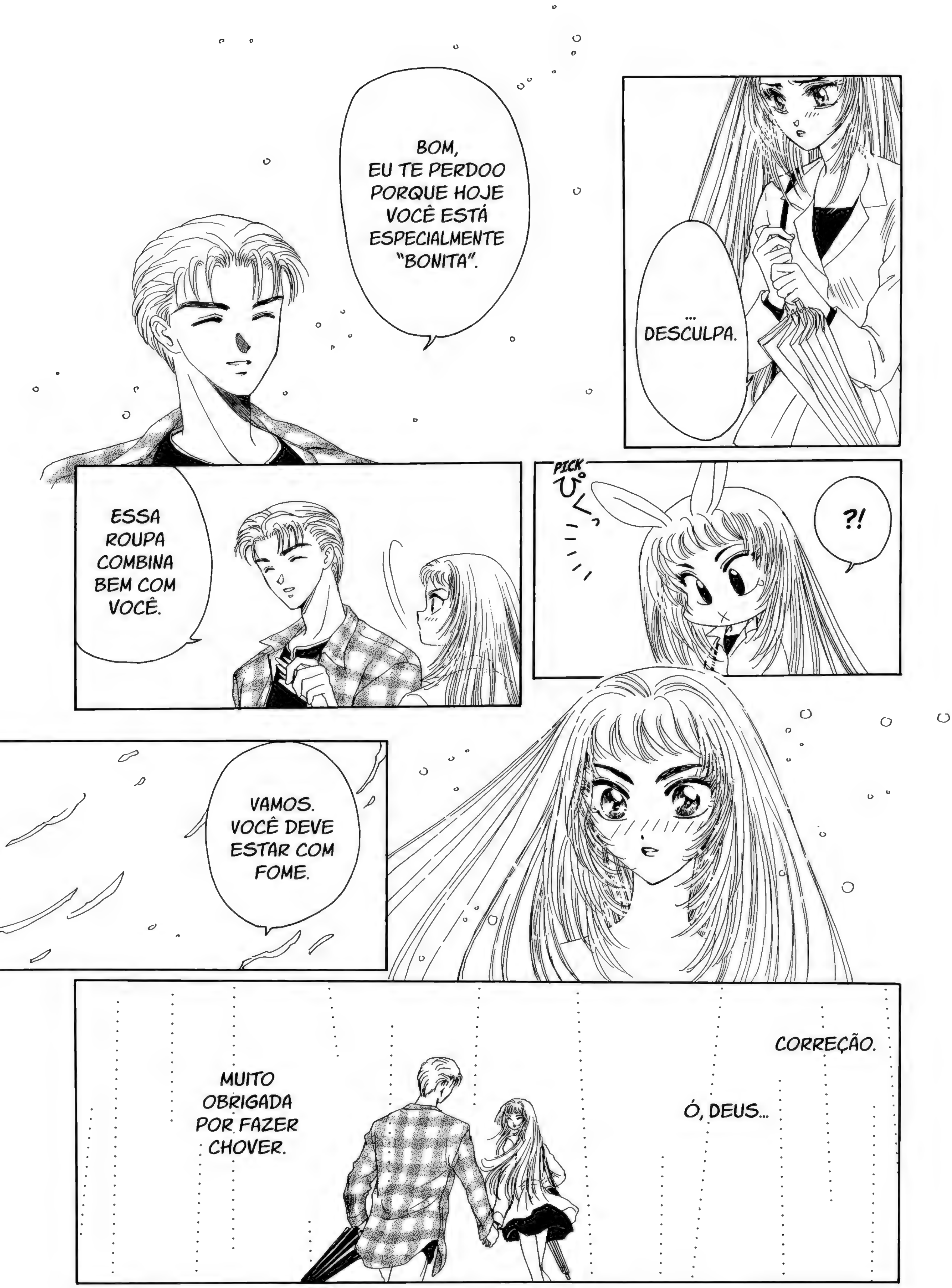
ONTEM EU JÁ TINHA ESCOLHIDO TUDO!
ぽい VUP
ぽい VUP
A ROUPA!
A BOLSA!
OS SAPATOS!
ATÉ MEUS ACESSÓ-RIOS!
DEMOREI DUAS HORAS PARA ESCOLHER.
ESTAVA TUDO PERFEITO!
ATÉ ENROLEI BOBES NOS CABELOS ANTES DE DORMIR!
MEU CABELO É LISO, MAS AQUELA ROUPA COMBINA MAIS COM UM CABELO ENROLADO E MACIO.
POR ISSO, DEMOREI UMA HORA PRA ENROLAR MEU CABELO TODINHO!
E OLHA SÓ ESSE TEMPO!
POR QUÊ?! POR QUE TINHA QUE CHOVER JUSTO HOJE?!
A SAIA QUE EU TINHA ESCOLHIDO É LONGA E BRANCA. SE SUJAR DE LAMA, É CAPAZ DE EU CHORAR.

E POR CAUSA DA UMIDADE, OLHA SÓ.
O MEU CABELO.
JÁ ESTÁ ALISANDO TODINHO DE NOVO!!
ガガー
CHOCADA
AH! NÃO IMAGINEI QUE ISSO FOSSE ACONTECER!
VOCÊ É MUITO MALVADO, DEUS!!
HOJE É O DIA QUE EU QUERIA SER A MAIS BONITA DESTE MUNDO!
SEI QUE ISSO É IMPOSSÍVEL, MAS AO MENOS QUERIA ESTAR MAIS BONITA DO QUE NORMALMENTE!
PORQUE HOJE É O DIA EM QUE VOU ENCONTRAR COM AQUELA PESSOA QUE EU TANTO AMO.
PUH PUC PUUU
GLUP
WAAAH! J-J-JÁ SÃO DUAS HORAS?!
MARQUEI DE ENCONTRÁ-LO ÀS TRÊS! DAQUI ATÉ ONDE MARCAMOS DEMORA 30 MINUTOS DE TREM!
VOU TER QUE ESCOLHER UMA ROUPA, ME MAQUIAR E IR ATÉ A ESTAÇÃO EM MEIA HORA?!
大パニック
PÂNICO


PAH
ぱっ
VO-VOU COM ESTA ROUPA MESMO!
VAI ESTA BOLSA AQUI!
E O SA-PATO...!
AH!
ASSIM, SÓ POSSO USAR AQUELE SAPATO!
MAS NÃO DÁ PRA USAR AQUELE EM DIAS DE CHUVA!
ENTÃO, VOU COM ESTA.
ESTE VESTIDO E ESTA BOLSA!!
AH, MAS USEI ESTA DA ÚLTIMA VEZ QUE NOS ENCONTRAMOS.
E... ESTA AQUI! VAI ESTA, ESTA E ESTA!
ええーーい まけないわよー
Droga! Não vou perder!
NÃ...
NÃO COMBINA NEM UM POUCO.
BUÁÁÁ!
EU DESISTOOO!
NÃO IMPORTA O QUE EU VISTA, NADA COMBI-NA COMIGO! POSSO VESTIR QUALQUER COISA QUE DÁ NO MESMO!

ELE VAI ME ODIAR! VAI FICAR INCONFORMADO COMIGO!
EU DEVIA... EU DEVIA É APARECER VESTIDA DE MONSTRO E VIRAR ALVO DE GOZAÇÕES!
WAAAH!
VO... VOU ME ATRASAR!!!!
PUFUH
J... JÁ CHEGA! VOU USAR ESTA AQUI!!!!
TAH
Ó, DEUS... POR QUE NÃO FICOU DO MEU LADO PELO MENOS HOJE?
SE ESTIVESSE FAZENDO UM TEMPO BOM, TALVEZ EU PUDESSE FICAR UM POUCO MAIS "BONITA" QUE O NORMAL.
TALVEZ ELE PUDESSE ME ACHAR PELO MENOS, UM POUCO "BONITA".
MAS PROVAVELMENTE, EU SOU...
... A MULHER MAIS FEIA DESTE MUNDO HOJE.

ZAH
ZAH
DESCULPA.
ACABEI ME ATRA-SANDO...
こつん
TUC
EI, FOI MEIA HORA DE ATRASO. ACONTECEU ALGUMA COISA?
ふるふる
VRUP VRUP
ESTAVA PREOCUPADO. VOCÊ SEMPRE FOI PONTUAL E AINDA COM ESSA CHUVA...


... DESCULPA.
BOM, EU TE PERDOO PORQUE HOJE VOCÊ ESTÁ ESPECIALMENTE "BONITA".
PICK
?!
ESSA ROUPA COMBINA BEM COM VOCÊ.
VAMOS. VOCÊ DEVE ESTAR COM FOME.
CORREÇÃO.
Ó, DEUS...
MUITO OBRIGADA POR FAZER CHOVER.

FIM

Quero ficar “bonita”. Esse não seria o desejo de todas as garotas?

Deve ter pessoas que digam: “Não faço questão de ficar ‘bonita’, já sou ‘bonita’ o suficiente”, “Não tenho interesse nas aparências, não importa ser ‘bonita’ ou não”, mas darei minha humilde opinião, eu gostaria de ficar bonita (risos).
Acho que “bonita” é uma palavra muito subjetiva.
Mesmo dizendo que alguém é bonita, cada um tem seu gosto, sua opinião e seus valores.

Pensei nesta história depois de ouvir uma história de quando a Satsuki Igarashi, uma das integrantes do CLAMP, era criancinha (como era de quando ela estava no jardim de infância, realmente ela era uma criancinha, risos).
Na época, a Sa-chan (é como a Igarashi é chamada entre as integrantes do CLAMP) era muito quietinha e vivia sendo maltratada pelos garotinhos que estudavam com ela no jardim de infância. Entre eles, tinha apenas um que a defendia, e como já era de se esperar (risos), ela passou a gostar dele (isso significa que o primeiro amor da Sa-chan foi quando estava no jardim de infância).
Depois disso, ela ficava ansiosa para vê-lo. Arrumava

o uniforme para o jardim de infância, lustrava sua
mala e até limpava seus próprios sapatos.

Ou seja, a Sa-chan queria ficar bonita por esse garoto tão gentil.
Nós queremos ficar bonitas pelas pessoas que nós gostamos.
Não importa a nossa idade, a grande maioria
das mulheres costuma pensar isso.
Costuma-se dizer que ficamos mais bonitas quando nos
apaixonamos, mas eu acho que isso é por causa do "nervosismo".
Ficar apaixonada = gostar de alguém. Quando
gostamos de alguém, na maioria das vezes queremos
que esse sentimento seja correspondido.
Então, é natural querer que a pessoa que gostamos
nos veja de forma mais bonita possível.
"Quero ficar bonita".
Essas são como "palavras mágicas" para fazer as
garotas apaixonadas ainda mais maravilhosas.

Eu conheço umas doze pessoas que se apaixonaram
e ficaram realmente "bonitas". Dessas, nove se
casaram e se tornaram esposas maravilhosas.
Espero que vocês também não se esqueçam de recitar as palavras
mágicas "quero ficar bonita" e encontrem um belo amor.

A PESSOA AMADA

CENA 8 - INSEGURANÇA
SENTIMOS "INSEGURANÇA" QUANDO GOSTAMOS REALMENTE DE ALGUÉM.
SE NO MUNDO SÓ EXISTISSE A GENTE E NÃO TIVÉSSEMOS QUE NOS PREOCUPAR COM MAIS NINGUÉM, COM CERTEZA EU NÃO FICARIA "INSEGURA".
"GOSTAR", "AMAR".
MAS, É JUSTAMENTE POR ISSO QUE NOSSA INSEGURANÇA É TÃO GRANDE QUANTO ESTES SENTIMENTOS.
MIAU
MUK MUK
GUSH
AH, QUE FELICIDADE. ESTOU DE BARRIGA CHEIA.
O COBERTOR ESTÁ TÃO MACIO E QUENTINHO.
ぬ QUENTINHO
ぬく QUENTINHO
ZUP
E AINDA POR CIMA, ESTOU NA CASA "DAQUELA PESSOA".

SERIA TÃO BOM SE EU PUDESSE FICAR AQUI PARA SEMPRE.
PWAH!
EU SERIA TÃO FELIZ SE FOSSE SEMPRE, E SEMPRE ASSIM...
NHAM NHAM
ひょい
VUH
O QUÊ! O QUE FOI?!
MIAU
MIAU
O QUE ACONTECEU?!
EU QUERO FICAR NESTE QUARTO PARA SEMPRE!
QUERO FICAR AQUI!
ZUM ZUM ZUM ZUM ZUM ZUM ZUM
ずん ずん ずん ずん ずん ずん ずん ずん
POR QUE ME MALTRATA ASSIM?!
ガラ
VAP
NÃÃÃO! TÁ FRIO! NÃO QUERO FICAR LÁ FORA QUE TÁ MUITO FRIO!
TREME TREME
ぷるぷる
TREME
TREME
TREME
TREME
TREME
ポイ
VUPT

POR QUÊ?!
AQUI FORA ESTÁ FRIO! A NEVE ESTÁ GELADA! POR QUE NÃO ME DEIXA FICAR DENTRO DO SEU QUARTO?!
GRAAAH
POR QUE NÃO QUERO MAIS VOCÊ!
CHOCADA
ABRA A PORTA!
NÃO SEJA MAU COMIGO!! NÃO ME ABANDONE!
MIAU MIAU MIAU MIAU MIAU MIAU MIAU MIAU
RISC RISC RISC RISC RISC RISC
RISC RISC RISC RISC
ABRE A PORTA! AQUI FORA ESTÁ FRIO! ESTOU TRISTE! ME SINTO SOLITÁRIA!

PIU PIU
PI PI PI PI PI
TI... TIVE UM SONHO ASSUSTADOR...
ESSE É UM SONHO QUE ESTOU TENDO COM FREQUÊNCIA...
A HISTÓRIA É DIFERENTE, MAS SEMPRE TERMINA DA MESMA FORMA.
UM SONHO EM QUE ELE ACABA DIZENDO QUE NÃO ME QUER MAIS.
EU ME SINTO INSEGURA.
EU "GOSTO" DELE, MAS ISSO NÃO SIGNIFICA QUE ELE TAMBÉM GOSTE DE MIM.
ELE PODIA ATÉ "GOSTAR" DE MIM ONTEM, MAS HOJE ELE PODE ME "ODIAR".

EU ME SINTO "INSEGURA" PORQUE "GOSTO" DELE.
... FICO COM RECEIO DE ABRIR A PORTA DEPOIS DE VER AQUE-LE SONHO ASSUS-TADOR...
?
GATH
ガタ
GATH
ガタ
PO-POR QUÊ?! ESTA É A CHAVE RESERVA QUE ELE ME DEU! POR QUE NÃO QUER ABRIR?!
QU-QUER DIZER QUE "ELE NÃO QUER QUE EU ENTRE"?!
SE... SERÁ QUE EU FUI ABANDONADA?!
A... AQUELE SONHO SE TORNOU REALIDADE?!
Miau! Que frio!
にゃー
さむいー
O QUE ESTÁ FAZENDO?
WAAAH!
VAPT

ENTRA LOGO, SENÃO VAI VIRAR UM BONECO DE NEVE.
É... É QUE... A PORTA... NÃO QUERIA ABRIR...
PAH
PAH
Desculpa...
Fuh...
Miau.
ESQUECEU QUE EU DISSE QUE TINHA TROCADO A FECHADURA?
Ah, é mesmo. Tinha me esquecido.

... QUE BOM... O SONHO NÃO SE TORNOU REALIDADE.
VOCÊ DISSE ALGUMA COISA?
NÃO É NADA.
QUANTO MAIS EU GOSTO DELE, MAIS ME SINTO INSEGURA. QUANTOS MAIS DIAS EU GOSTAR DE VOCÊ, MAIS DIAS EU ME SENTIREI INSEGURA.
MAS MESMO COM ESSA "INSEGURANÇA", AINDA GOSTO MUITO DE VOCÊ.

FIM

As garotas logo ficam "inseguras".

Lógico que não é sempre que se sentem inseguras, mas há muitos momentos em que se sentem assim. Então, em que momentos elas ficam mais inseguras? Acredito que seja quando elas estão "apaixonadas". Quando eu gosto de alguém, fico muito, mas muito feliz. Tudo parece bem diferente quando gostamos ou não gostamos de alguém. Lógico que quando gostamos de alguém, há momentos em que sofremos e ficamos tristes também, mas de modo geral, eu costumo me sentir realmente feliz. Porém, será que quando gostamos de alguém, acabamos pensando "até quando esta felicidade vai durar?"

Pensei nesta história de madrugada, enquanto conversava com uma amiga durante horas pelo telefone. Parece que essa minha amiga gosta de uma pessoa mais velha e me contava o quanto era feliz por gostar dele. Mas, também dizia o quanto se sentia "insegura", por não

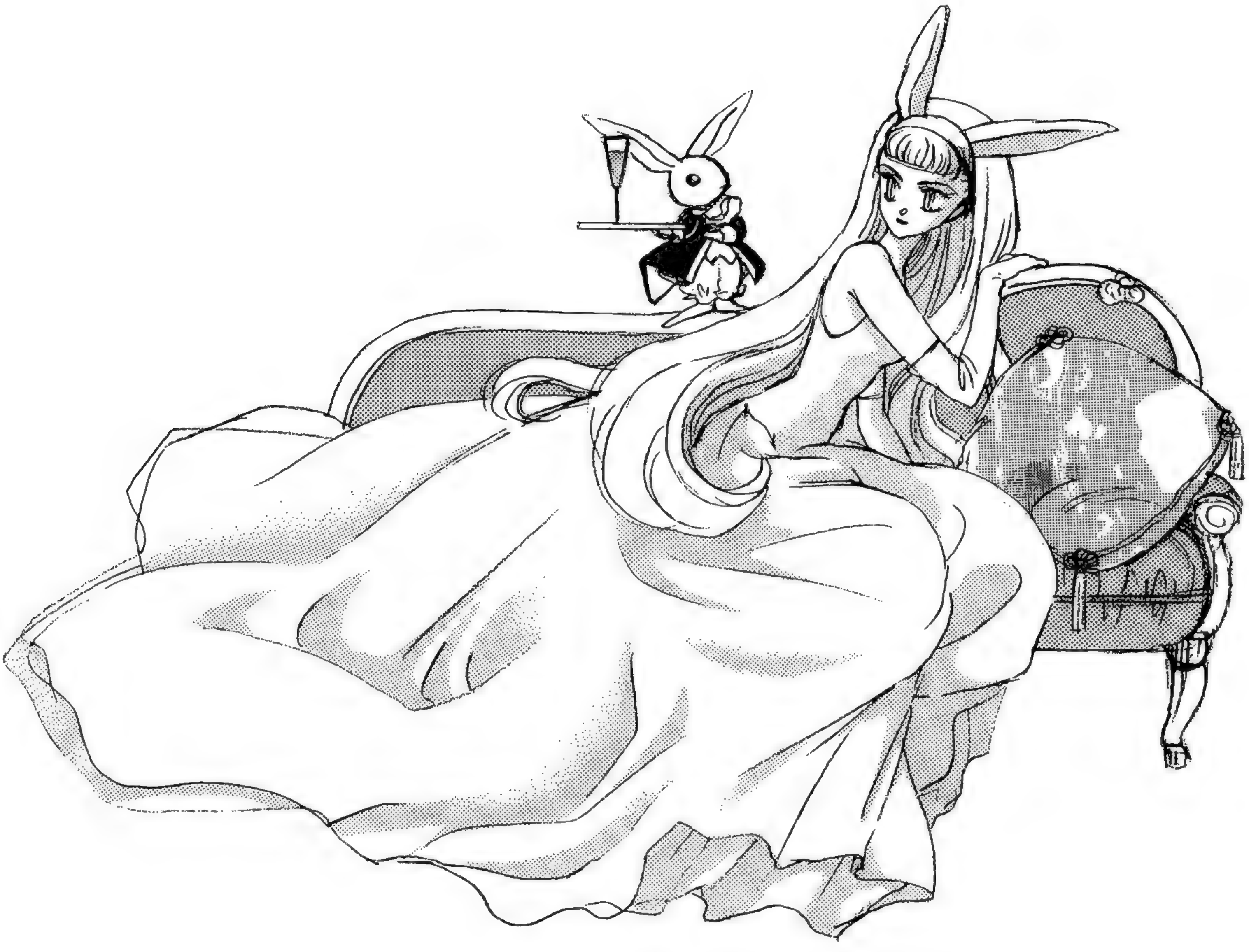
saber por quanto tempo essa "felicidade" continuaria.
Quanto mais nos sentimos felizes, mais temos medo dela terminar.
Não tem como prevermos nossos sentimentos.
Prever uma "mudança nos sentimentos" de alguém talvez seja mais difícil que adivinhar a taxa de câmbio de amanhã.
Mesmo gostando da pessoa hoje, amanhã posso estar odiando.
Da mesma forma, hoje ele pode até gostar de mim, mas amanhã, pode me odiar.
As garotas estão sempre inseguras.

Acho que "não há" um método de acabar 100% com essa "insegurança". É normal sentir insegurança quando se apaixona.
Mesmo que consiga acabar com o motivo da "insegurança", amanhã talvez volte a ficar insegura por outro motivo.

Se houver alguém lendo este mangá e que tenha conseguido descobrir um meio de acabar de vez com essa insegurança proveniente do amor, gostaria muito que me ensinasse esse meio.

Eu também sou uma dessas que carrega "inseguranças".

A PESSOA AMADA



DIA 14 DE FEVEREIRO É DIA DE SÃO VALENTIM.
JÁ FAZ UM BOM TEMPO QUE PENSO...
POR QUE SURGIU ESSA DATA DO DIA DE SÃO VALENTIM?
POR QUE SENTIMOS VONTADE DE NOS "DECLARAR" NESSE DIA?
CENA 9 - CORAGEM
St. Valentine
Afff...
St. Valentine

AI AI. SÓ DE VER ESTE MOSTRUÁRIO COM JEITÃO DE "DIA DE SÃO VALENTIM"...
... DÁ VONTADE DE COMPRAR "ISTO" E IR ME DECLARAR.
Isto
Isto
TUDO BEM COM-PRAR.
Não vai me levar?
?
MAS E SE EU COMPRAR, ME DECLARAR E LEVAR UM FORA?
O QUE EU FAÇO DEPOIS?
A PESSOA QUE ESTOU GOSTANDO...
SOU APENAS UMA ESTUDANTE COLEGIAL, ELE, UM PROFESSOR DE CURSINHO.
Não entendi...
AINDA LEMBRO O QUE ACONTECEU PARA EU COMEÇAR A GOSTAR DELE.
FOI NUM DIA DEPOIS DE PASSAR UMA CHUVA.

Droga! O chão está todo lamacento.
SPLASH
ぱしゃ
SPLASH
ぱしゃ
?!
ずる
SPLASH
ESSA NÃÃÃO! OLHA SÓ COMO FICOU A MINHA BLUUUSA!
PSHAH
ぺたん
PASH
ぱしゃ
PASH
ぱしゃ
VAP VAP
ばたばた
Uaaah!
Uaaah!
はにゃ〜
はにゃ〜ん
Está desesperada.
SUH
す,
SEGURA
ぐいっ
O QUÊ?!
Hyah!

?
?
VASH
バサ
TREME
PASH
パサ
PARA ALGUÉM COMO EU QUE GOSTO DE MANGÁS SHOUJO, FOI UMA SITUAÇÃO PERFEITA PRA ME APAIXONAR POR ELE.

DEPOIS DAQUILO, EU O CHAMEI PARA IR AO CINEMA VÁRIAS VEZES.
MAS TODA VEZ FUI EU QUE O CONVIDAVA. ELE NUNCA SEQUER TELEFONOU PARA MIM.
SEI QUE ELE DEVE ME CONSIDERAR SÓ UMA ALUNA DO CURSINHO, MAS...
DEPRIMIDA
HOJE É DIA DE SÃO VALENTIM.
É O DIA EM QUE A GAROTA PODE SE DECLARAR À PESSOA QUE GOSTA.
ESTOU COM O CHOCOLATE E O AGASALHO QUE COMPREI PARA ELE.
MAS ESTOU INSEGURA. SINTO QUE NÃO VAI DAR CERTO SE EU ME DECLARAR.
MAS SE NÃO FOSSE DIA DE SÃO VALENTIM, TALVEZ EU NUNCA PENSASSE EM ME "DECLARAR".
NÃO SEI QUEM CRIOU ESTA DATA, MAS POR ELA SER "ESPECIAL"...
... É QUE EU TOMEI CORAGEM PARA ME "DECLARAR".
EU GOSTO DE VOCÊ!
?!
GLUP
ZUH
TOH

ERRR...
SEI QUE DEVE SER UM INCÔMODO, MAS...
... QUERIA SÓ DIZER QUE GOSTO DE VOCÊ.
E...
BEM...
É QUE...
Hi, hi.
OBRIGADO.
O QUÊÊÊ?! É... É VERDADE?! VERDADE MESMO?!
SAH SAH SAH SAH SAH
COMO ASSIM?
BEM...

* Com muita coragem, de uma garota.

FIM

Queria desenhar uma história sobre o dia de São Valentim.

O que me fez criar esta história foi algo bem simples.

O CLAMP adora "eventos". No Natal, compramos bolo; no Halloween, assistimos filmes de terror juntas (isso não seria exatamente um evento... Risos). Somos um grupo que adora eventos. E esta história ia ser publicada na revista "Young Rosè" do mês de fevereiro.
Quando se fala de um evento do mês de fevereiro, só tem o "Dia de São Valentim" e o "Setsubun".
Por um momento, achei que contar uma história envolvendo o Setsubun poderia ser interessante, mas acabei decidindo desenhar algo que tivesse a ver com meus adorados chocolates, por isso escolhi o "Dia de São Valentim" (ah, mas também gosto de soja, risos).

Até agora, o CLAMP só desenhou algumas histórias que lidassem diretamente com o tema do "Dia de São Valentim". Um dos motivos é que a série que estamos publicando agora não facilita a ideia de trabalhar com "eventos sazonais" e tem também o fato de que poucas das nossas protagonistas pensam: "Ah, dia 14 de fevereiro é 'Dia de São Valentim'.

[Setsubun] Literalmente, significa "divisão de estações". Comemorado dia 3 de fevereiro, na véspera da primavera, é uma cerimônia para expulsar demônios e maus espíritos jogando grãos de soja.

Vou comprar chocolates e entregar para 'aquela pessoa'!" (principalmente no caso de certo protagonista da história que estamos publicando na revista "ASUKA". Ele não está em condições de receber chocolates no momento, risos).

Bom, falemos então sobre o "Dia de São Valentim". Todos já devem saber que não é algo universal esse costume de dar chocolates nesta data, não é? Quem fez a maior propaganda para que as garotas dessem chocolates no dia de São Valentim, na verdade, foram os presidentes das empresas de doces (risos).

Não importa o motivo ou a verdadeira razão para a criação do "Dia de São Valentim", isso não muda o fato deste ser um "dia especial" para as garotas.

Só no dia 14 de fevereiro é que recebemos a coragem de nos declarar, neste evento conhecido como "Dia de São Valentim". Não há nenhum embasamento científico (risos), mas as garotas apaixonadas se equipam com dezenas de vezes mais "coragem" que o normal para encarar de frente os rapazes no dia 14 de fevereiro.

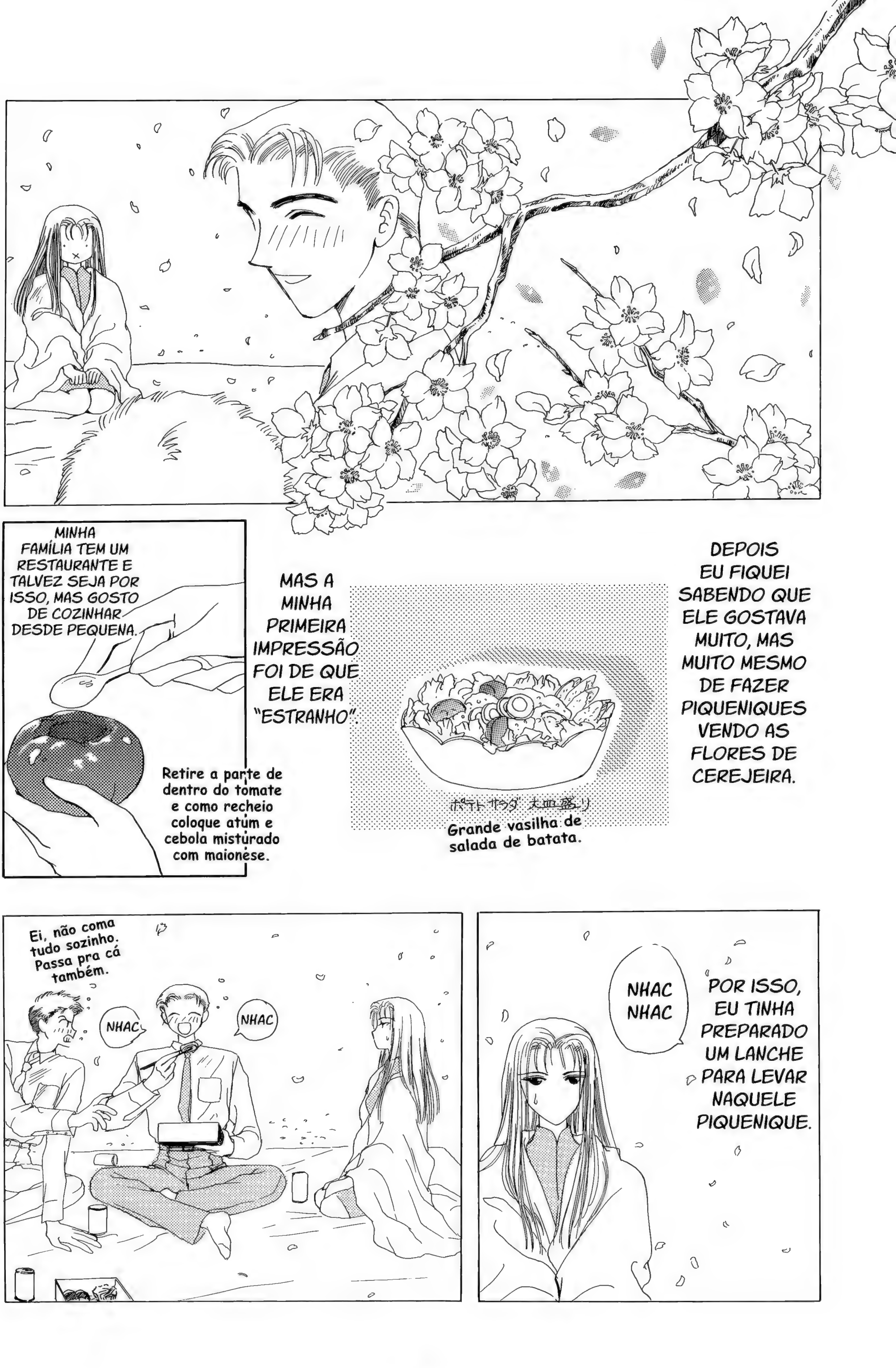
[Protagonista da revista ASUKA] Referência ao protagonista Kamui da série X/1999, já publicado no Brasil.

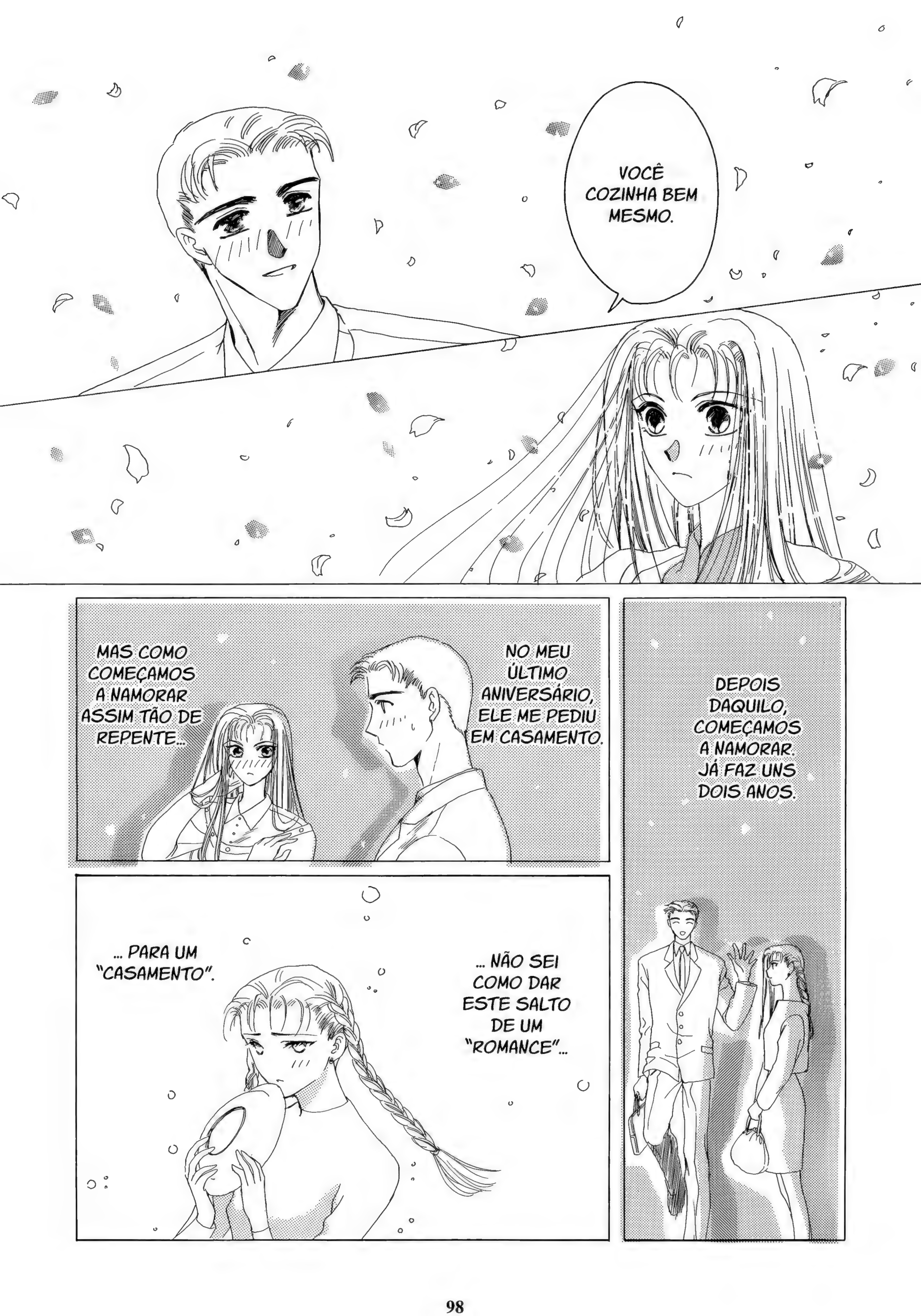
A pessoa que nós adoramos, mas a quem nunca tivemos coragem de nos declarar.

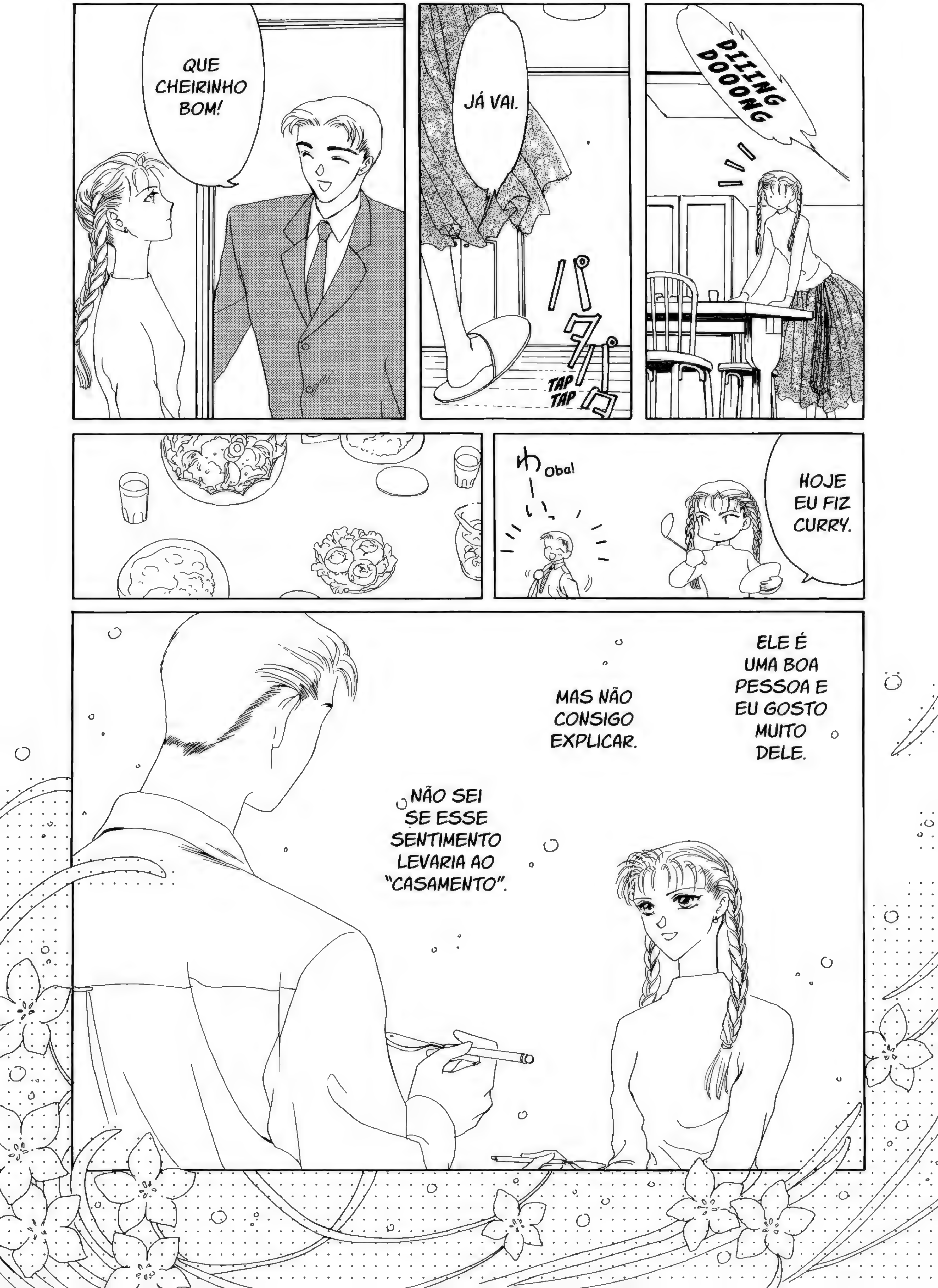
Talvez o "Dia de São Valentim" seja como um "motor turbo" para as garotas apaixonadas (risos).

É DIFÍCIL PENSAR NUM "CASAMENTO".
COMO SERÁ QUE OS CASAIS DO MUNDO TODO ABRIRAM AS "PORTAS" DO "ROMANCE" PARA O "CASAMENTO"?
QUE "FATO" CHOCANTE ACONTECEU PARA QUE ELES DECIDISSEM SE "CASAR"?
CENA 10 - NORMAL
TOH
TOH
COTH COTH COTH
FSSSS
TOC
FUUUH
ふう
COTH COTH
PIIIH

PIIIIIH
ピ
AÉREA
ポー
PIIIIIH
AH!
は
ESSA NÃO!
PIIIIIH
ピー
CLICK
カチッ
TAH TAH
わたたた
UUUH. QUANDO COMEÇO A PENSAR EM ALGUMA COISA, MINHAS MÃOS PARAM. É UMA PÉSSIMA MANIA QUE EU TENHO.
Ufa...
ふー
GUH
GUH
MAS NÃO ACONTECEU NADA COM O CURRY.
COM ESTA, JÁ FAZ QUANTAS VEZES QUE EU PREPAREI COMIDA PARA ELE?
GUH
GUH
GUH
EU O VI PELA PRIMEIRA VEZ QUANDO FOMOS AO FESTIVAL DAS CEREJEIRAS DA EMPRESA.
COMO ELE É DE OUTRO DEPARTAMENTO, AQUELA TINHA SIDO A PRIMEIRA VEZ QUE NOS FALAMOS.


MINHA FAMÍLIA TEM UM RESTAURANTE E TALVEZ SEJA POR ISSO, MAS GOSTO DE COZINHAR DESDE PEQUENA.
Retire a parte de dentro do tomate e como recheio coloque atum e cebola misturado com maionese.
MAS A MINHA PRIMEIRA IMPRESSÃO FOI DE QUE ELE ERA "ESTRANHO".
ポテトサラダ 大皿盛り
Grande vasilha de salada de batata.
DEPOIS EU FIQUEI SABENDO QUE ELE GOSTAVA MUITO, MAS MUITO MESMO DE FAZER PIQUENIQUES VENDO AS FLORES DE CEREJEIRA.
Ei, não coma tudo sozinho. Passa pra cá também.
NHAC
NHAC
NHAC NHAC
POR ISSO, EU TINHA PREPARADO UM LANCHE PARA LEVAR NAQUELE PIQUENIQUE.


VOCÊ COZINHA BEM MESMO.
NO MEU ÚLTIMO ANIVERSÁRIO, ELE ME PEDIU EM CASAMENTO.
MAS COMO COMEÇAMOS A NAMORAR ASSIM TÃO DE REPENTE...
DEPOIS DAQUILO, COMEÇAMOS A NAMORAR. JÁ FAZ UNS DOIS ANOS.
... NÃO SEI COMO DAR ESTE SALTO DE UM "ROMANCE"...
... PARA UM "CASAMENTO".


DIIING DOOONG
JÁ VAI.
パタパタ
TAP TAP
QUE CHEIRINHO BOM!
HOJE EU FIZ CURRY.
わーい
Oba!
ELE É UMA BOA PESSOA E EU GOSTO MUITO DELE.
MAS NÃO CONSIGO EXPLICAR.
NÃO SEI SE ESSE SENTIMENTO LEVARIA AO "CASAMENTO".

Vou pegar um pouco de salada.
Esta salada está uma delícia.
QUERO MAIS!
Por que está toda sorridente?
VOCÊ COME BEM MESMO, HEIN?
Pode comer as duas saladas de tomate.
SE VOCÊ SEMPRE COMER COM TANTA VONTADE...
... DÁ ATÉ VONTADE DE COZINHAR SEMPRE PARA VOCÊ.
O... O QUE FOI?
ESTÁ PASSANDO MAL?
Você queria os tomates?

NÃO.
NÃO É ISSO.
ENTENDI. ERA ALGO TÃO SIMPLES.
NÃO É NADA DISSO.
PARA SE CASAR...
... NÃO É PRECISO TER NADA DE "ESPECIAL".
?
QUERO FICAR COM VOCÊ PARA SEMPRE. ISSO JÁ É O BASTANTE, NÃO É?
QUERO FAZER SUA COMIDA PARA SEMPRE.
SE EU CONSEGUIR CUIDAR BEM DESSE SENTIMENTO TÃO "NORMAL", TENHO CERTEZA DE QUE SEREMOS UM CASAL MARAVILHOSO.
?
VAMOS CASAR.
FIM

Você que está lendo esta história agora, por acaso é casada? Ou ainda não se casou?

Todas nós do CLAMP ainda não nos casamos, mas como toda moça na flor da idade (não sei até quando estaremos na flor da idade, risos), nós sempre sonhamos em nos casar.

Na verdade, esta história foi criada depois que três amigas das integrantes do CLAMP se casaram em sequência.
Os três casais tinham idades diferentes, tanto as noivas como os noivos tinham empregos e eram nascidos em cidades diferentes também. Mas quando nos encontramos todos juntos, todos disseram, com unanimidade, algo “impressionante”.

“Por que pensamos em nos casar? É porque achamos que conseguiríamos viver normalmente estando juntos.”

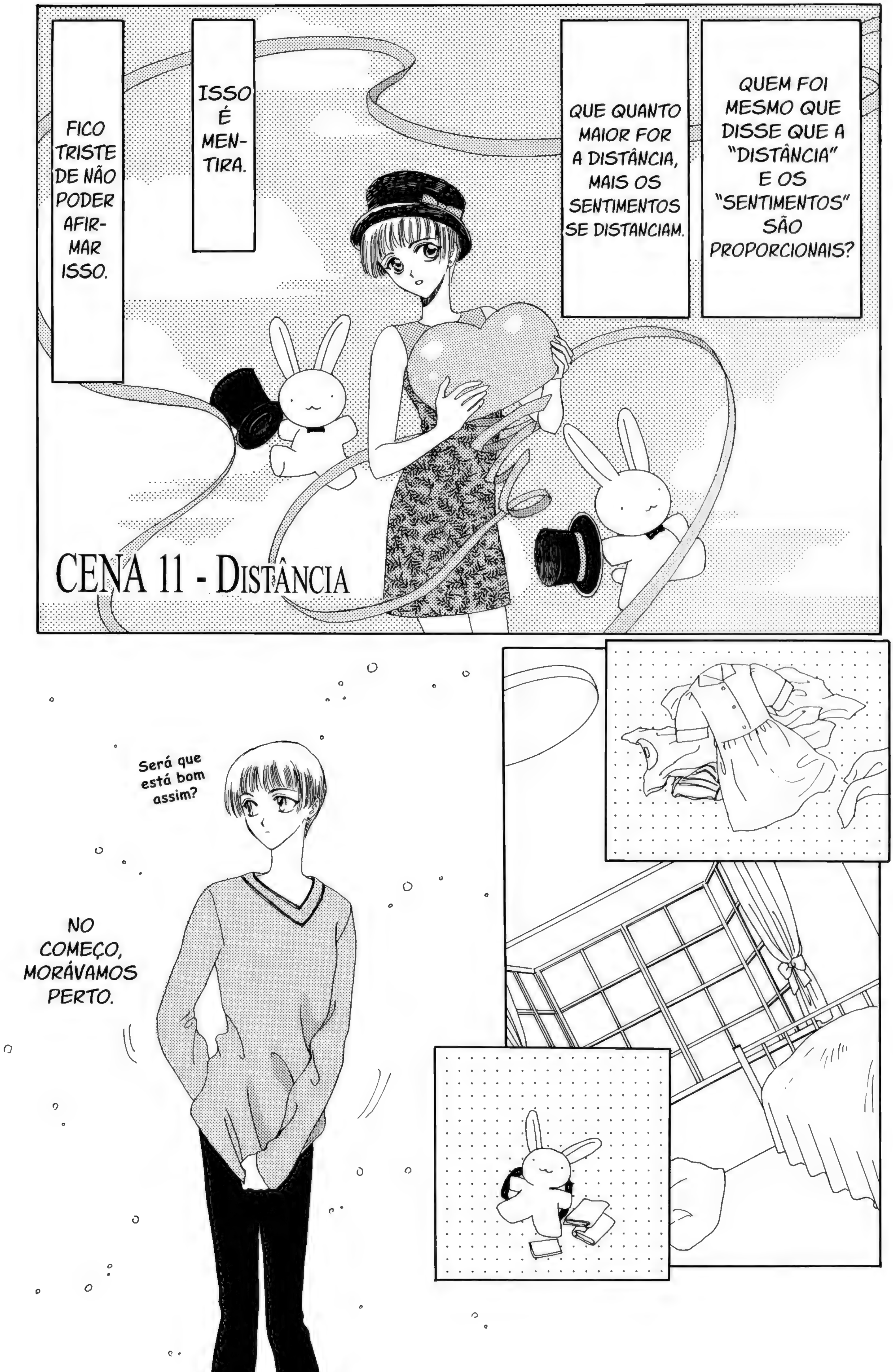
Os três recém-casados não pareciam ter se dado conta disso, mas suas palavras me chamaram muita atenção.
Para alguém que não é casada como eu, o “casamento” é um “território desconhecido” (risos).

Para alguém como eu que não sou casada (e nunca nem me casei), não sei dos problemas de uma esposa e muito menos faço ideia dos problemas que o marido enfrenta.
Para mim, o "casamento" é algo "especial" e sempre achei que era preciso ter muita firmeza e determinação para se casar. Por isso, levei um grande susto quando os três casais disseram que resolveram se casar porque "poderiam viver normalmente".
Mas ao mesmo tempo, percebi uma coisa.
O "casamento" é realmente algo especial.
É um "evento" (se é que pode ser chamado assim, risos) especial em que você e alguém, que era um completo estranho, se tornam "marido e mulher".
No entanto, esse "evento" dura poucos instantes e depois o que espera os dois é o mesmo "cotidiano".
As manhãs são como aquelas de antes do casamento. Acordamos, comemos e vamos trabalhar como sempre fizemos.

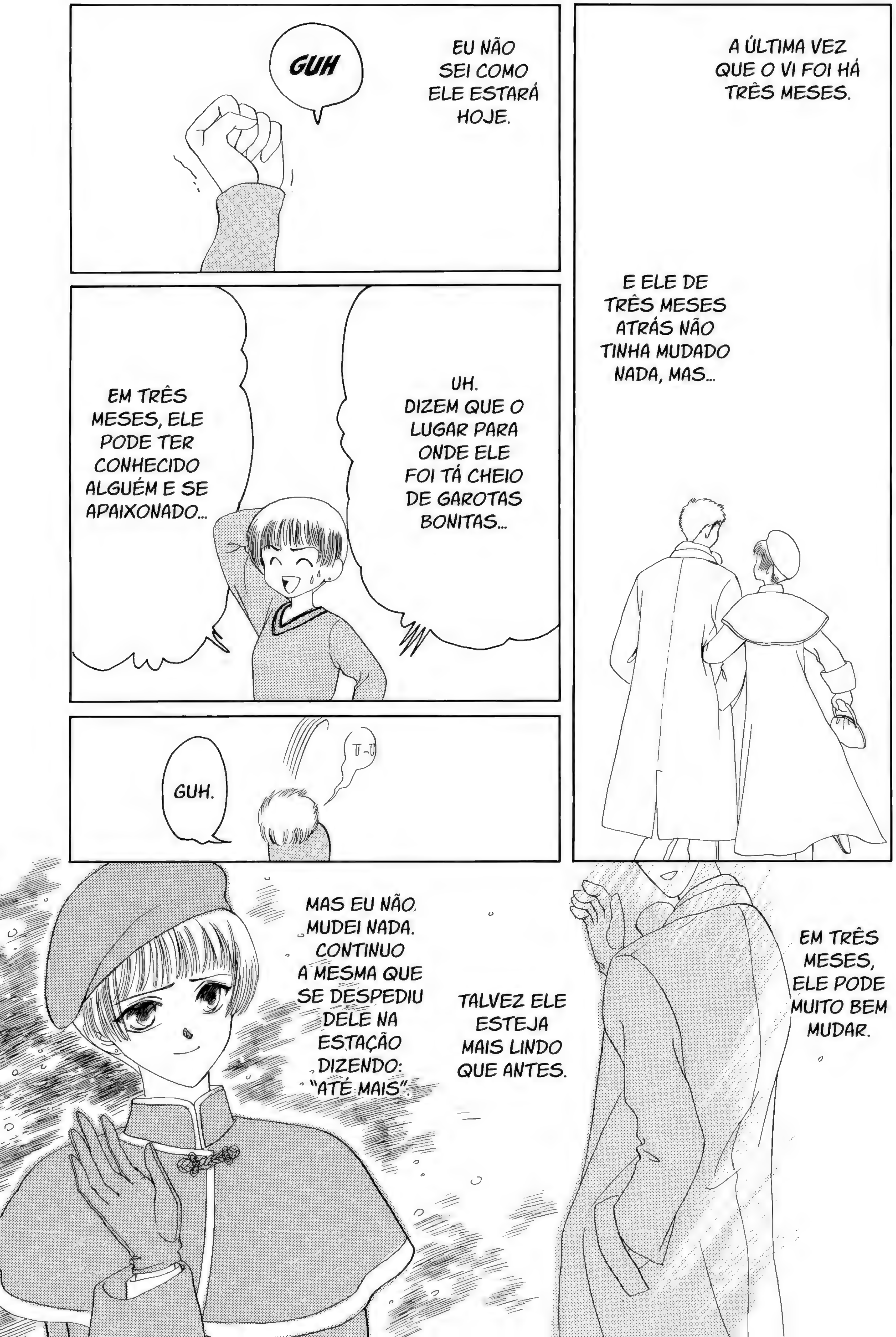
Então, eu percebi que foi por isso mesmo que os três recém-casados escolheram "os parceiros com quem poderiam levar uma vida normal".

Esta história está repleta disso que eu acabei percebendo.

Digo isso, mas creio que ainda vai demorar até que eu possa passar pela experiência deste “evento” (risos).


QUEM FOI MESMO QUE DISSE QUE A "DISTÂNCIA" E OS "SENTIMENTOS" SÃO PROPORCIONAIS?
QUE QUANTO MAIOR FOR A DISTÂNCIA, MAIS OS SENTIMENTOS SE DISTANCIAM.
ISSO É MENTIRA.
FICO TRISTE DE NÃO PODER AFIRMAR ISSO.
CENA 11 - DISTÂNCIA
Será que está bom assim?
NO COMEÇO, MORÁVAMOS PERTO.

Casa dele
Minha casa
A MINHA CASA E A DELE ERAM TÃO PERTO QUE LEVAVA SÓ TRÊS MINUTOS DE BICICLETA.
TANTO QUE ATÉ DÁVAMOS RISADA DIZENDO QUE NEM PRECISARÍAMOS GASTAR DINHEIRO COM TELEFONEMAS.
MAS...
AGORA ESTAMOS TENDO UM "NAMORO À DISTÂNCIA".
ENCHE ENCHE
NÃO ESTAMOS NAMORANDO A DISTÂNCIA PORQUE QUISEMOS.
ELE TEVE QUE SE MUDAR POR CAUSA DO PAI E NÓS AINDA SOMOS ESTUDANTES COLEGIAIS.
NÃO TINHA NADA QUE PUDÉSSEMOS FAZER.
MORDE MORDE
A DISTÂNCIA QUE NOS SEPARA AGORA É TÃO GRANDE QUE NEM TENHO CORAGEM DE TELEFONAR POR MEDO DO DINHEIRO QUE ISSO VAI CUSTAR.


A ÚLTIMA VEZ QUE O VI FOI HÁ TRÊS MESES.
E ELE DE TRÊS MESES ATRÁS NÃO TINHA MUDADO NADA, MAS...
EU NÃO SEI COMO ELE ESTARÁ HOJE.
GUH
UH. DIZEM QUE O LUGAR PARA ONDE ELE FOI TÁ CHEIO DE GAROTAS BONITAS...
EM TRÊS MESES, ELE PODE TER CONHECIDO ALGUÉM E SE APAIXONADO...
GUH.
EM TRÊS MESES, ELE PODE MUITO BEM MUDAR.
TALVEZ ELE ESTEJA MAIS LINDO QUE ANTES.
MAS EU NÃO MUDEI NADA. CONTINUO A MESMA QUE SE DESPEDIU DELE NA ESTAÇÃO DIZENDO: "ATÉ MAIS".

SE UM DIA ELE CONHECER UMA GAROTA LINDA POR LÁ, NÃO VOU TER A MÍNIMA CHANCE.
Certo! Lá vou eu!
SERÁ QUE OS "SENTIMENTOS" PERDEM MESMO PARA A "DISTÂNCIA"?
POR MAIS QUE EU ME ESFORCE, NÃO TEM COMO A GENTE SE ENTENDER POR CAUSA DA DISTÂNCIA?
COM TODA ESSA DISTÂNCIA ENTRE A GENTE, NÃO TEM NEM COMO ANDARMOS DE MÃOS DADAS...

PRIIIIIIII
Um trem está chegando à plataforma três.
BLÁ
ザワ
BLÁ
ザワ
BLÁ
ザワ
COMECEI A FICAR DEPRIMIDA...
SERÁ QUE ELE VAI MESMO APARECER...?
JÁ PASSARAM CINCO MINUTOS DA HORA QUE MARCAMOS...
SERÁ QUE ELE JÁ SE ESQUECEU DE MIM...?
E SE ELE TIVER ES-QUECIDO A PROMESSA DE TRÊS MESES ATRÁS E ESTIVER COM UMA GAROTA LINDA ANDANDO DE BRAÇOS ASSIM...?
AI, COMECEI A FICAR DEPRIMIDA DE VERDADE.
TAH TAH TAH TAH TAH TAH

?!
ZUUUSHHH
ARF
ぜー
ARF
ぜー
ARF
ぜー
PO... POR QUE VOCÊ VEIO CORRENDO DESSE JEITO?
O TREM...
... PAROU E ATRA-SOU...
AÍ...
ACHEI QUE NÃO SERIA LEGAL TE DEIXAR ESPERAR E VIM COR-RENDO...
CORRI O MÁXIMO QUE PUDE...
EI.
?

VOCÊ QUERIA ME VER?
CLARO! SENÃO EU NÃO FARIA BICOS PRA JUNTAR O DINHEIRO DO TREM E NEM CORRERIA DESSE JEITO.
TEM RAZÃO.
HUHU
ENTÃO, NÃO É POR CAUSA DA "DISTÂNCIA" QUE OS CASAIS SE SEPARAM. BASTA TER A VONTADE DE SE VER QUE O "AMOR" CONTINUA.
OS SENTIMENTOS NÃO SE DISTANCIAM PORQUE A DISTÂNCIA ENTRE AS PESSOAS AUMENTA.
MAS, A DISTÂNCIA AUMENTA E AS PESSOAS DEIXAM DE SE VER PORQUE OS SENTIMENTOS SE DISTANCIAM.
BASTA CONTINUAR A QUERER VER A PESSOA QUE OS SENTIMENTOS CONTINUARÃO PRÓXIMOS.
QUE SORRISINHO É ESSE?
NÃO É NADA. SÓ QUE EU TAMBÉM QUERIA MUITO TE VER.

FIM

Ter um "namoro à distância" é algo muito doloroso.

A maior distância que já vi entre dois namorados foi a de um casal onde um morava em "Osaka" e o outro na "Noruega", mas não precisa ser algo mundial (risos) assim. Mesmo "namoros onde não é possível se encontrarem com freqüência" já é algo bem complicado.

Fiz esta história tendo como assunto uma "confissão" (risos) de uma amiga minha, que é editora de uma revista. Lógico que todos os trabalhos são complicados, mas essa minha amiga ficou responsável por uma revista semanal, que é tão corrida, logo que entrou para a editora onde trabalha. Essa minha amiga foi transferida de uma editora de Osaka para uma de Tóquio e deixou para trás, em Osaka, um namorado com quem está junto desde a época da faculdade, levando consigo apenas muita insegurança. De Osaka a Tóquio demora três horas indo de trem-bala. Talvez hajam pessoas que fiquem bravas se eu disser que fica "longe", mas convenhamos, essa não é uma distância que dê para marcar um encontro a qualquer dia e hora. Além disso, ela é uma atarefada editora de revista. Mesmo que marque de se encontrar tal dia e mês, nada

garante que o autor ou autora de quem é responsável entregue sua obra no prazo estipulado (risos).
Soube que ela já deixou de ir a muitos encontros com seu namorado, que conseguia um tempo no seu trabalho em Osaka, que também é bem corrido, só para poder vê-la.
Mesmo assim, parece que ela continua com esse seu "namoro à distância".

Vejo amigas terminarem namoros por serem à distância, mas fico admirada ao ver o namoro desta minha amiga continuar e seguir em frente aos poucos apesar das brigas. Então, ela me disse uma coisa.
"Mesmo que seja um namoro à distância, isso não significa que nossos sentimentos também tenham se distanciado".

Oh! Realmente, isso é verdade.
Mesmo sendo um "namoro à distância", nos dias atuais há várias formas de entrarmos em contato um com o outro, seja por telefone, carta, computador.
O amor não vai acabar se os sentimentos não se distanciarem.
Essa é a verdade (risos).

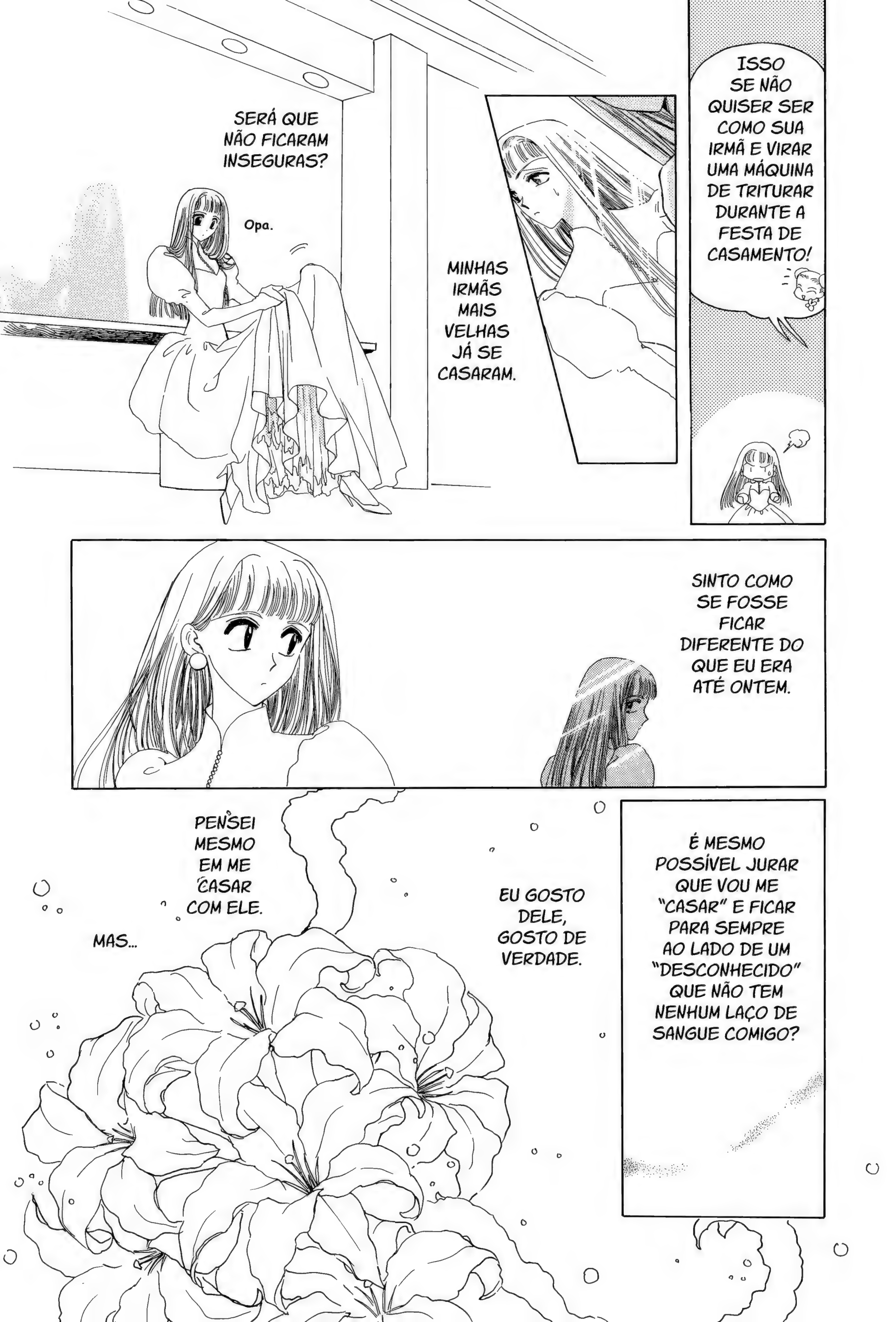
PS: Parece que esta minha amiga vai transformar esse "namoro à distância" em "casamento à distância" muito em breve (risos).

A PESSOA AMADA

EU VOU ME CASAR.
MAS ESTOU MUITO INSEGURA.
CENA 12 - CASAMENTO
ZUM ZUM サワサワ
PATH PATH パタパタ

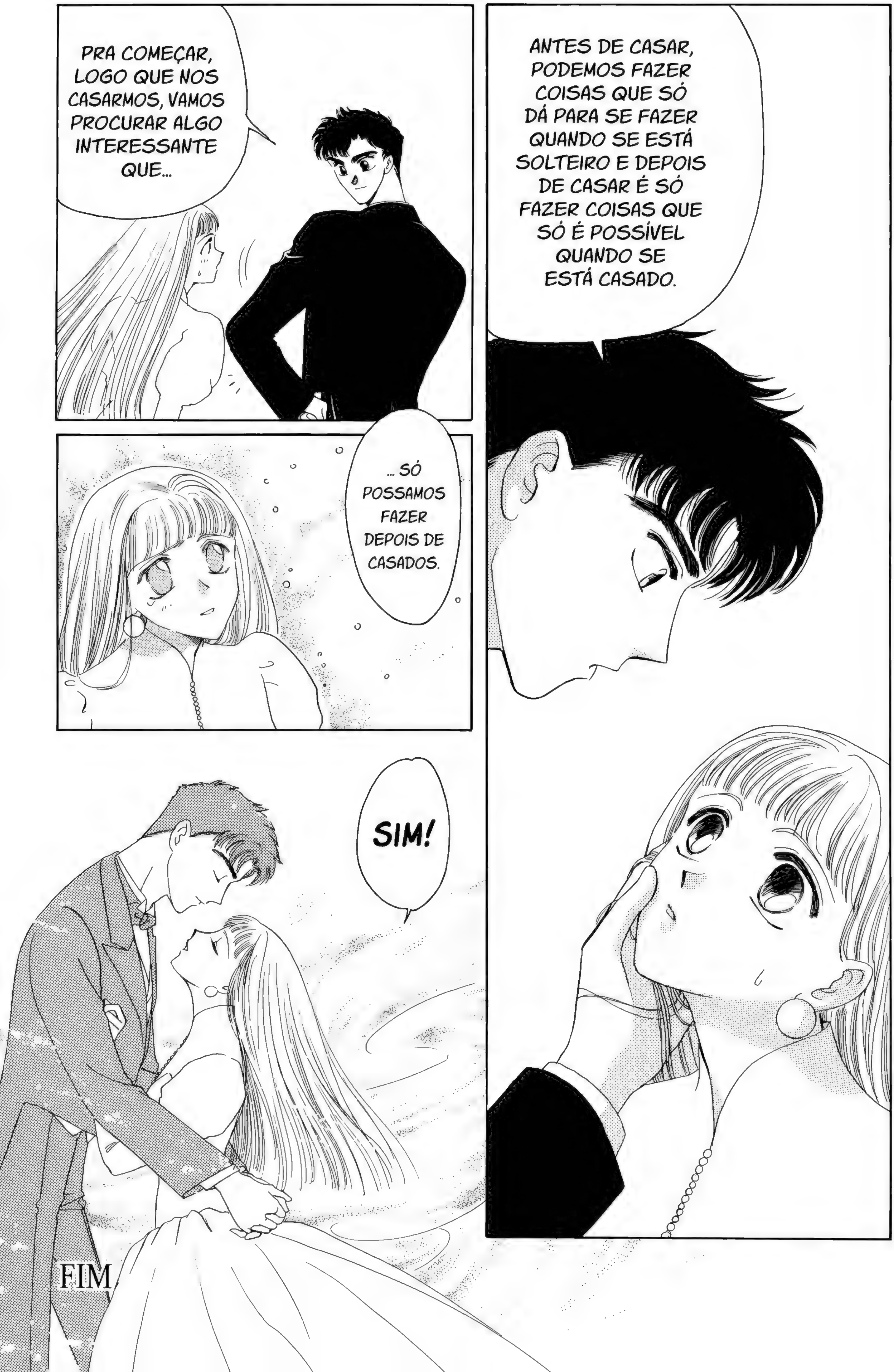
EU VOU ME "CASAR".
E SERÁ HOJE.
BLAM
ぱたん
JÁ ESTÁ PRONTA?!
PATH PATH
ぱたぱた
Ora, até que não ficou tão ruim. Está uma gracinha!
O que você quer dizer com isso, hein?
PEF PEF
NÃO ESTÁ COM FOME?! PEGUE UM SANDUÍCHE!
Que inveja. Também quero vestir um desses de novo.
É MELHOR COMER ALGUMA COISA! AS NOIVAS SOFREM NO CASAMENTO.
MESMO VENDO UM PRATO DELICIOSO À FRENTE, NÃO PODEM SAIR COMENDO TUDO.
ORA, MAS VOCÊ COMEU E BASTANTE DURANTE A TROCA DO QUIMONO PARA O VESTIDO.
Hi! Hi! Hi! Hi!
Naquela vez, todos os convida-dos ficaram admirados...
... com a forma como você comia.

ESTÁ COM DOR DE BARRIGA?
O QUE FOI?
FUH
HO HO HO. É QUE EU ESTAVA TÃO NERVOSA QUE NÃO TINHA CONSEGUIDO COMER NADA O DIA TODO. AÍ EU PERDI O CONTROLE.
Ora.
VRUP
NÃO É NADA.
É QUE NÃO CONSEGUI DORMIR DIREITO ONTEM.
A QUE MENOS SE IMPORTA COM AS COISAS ENTRE NÓS TRÊS IRMÃS?
JUSTO VOCÊ QUE É A MAIS CORAJOSA DE TODAS NÓS TRÊS IRMÃS?
VAMOS ATÉ LÁ UM POUCO, MAS TRATE DE COMER ALGUMA COISA.
POR FAVOR, OS PARENTES DA NOIVA!
ME... ME... MESMO EU FICO INSEGURA!
AINDA MAIS NO DIA DO MEU PRÓPRIO CASA-MENTO!!
JÁ VAMOS.


ISSO SE NÃO QUISER SER COMO SUA IRMÃ E VIRAR UMA MÁQUINA DE TRITURAR DURANTE A FESTA DE CASAMENTO!
MINHAS IRMÃS MAIS VELHAS JÁ SE CASARAM.
SERÁ QUE NÃO FICARAM INSEGURAS?
Opa.
SINTO COMO SE FOSSE FICAR DIFERENTE DO QUE EU ERA ATÉ ONTEM.
É MESMO POSSÍVEL JURAR QUE VOU ME "CASAR" E FICAR PARA SEMPRE AO LADO DE UM "DESCONHECIDO" QUE NÃO TEM NENHUM LAÇO DE SANGUE COMIGO?
EU GOSTO DELE, GOSTO DE VERDADE.
PENSEI MESMO EM ME CASAR COM ELE.
MAS...

TALVEZ EU MUDE DEPOIS DE ME CASAR.
T-TUM T-TUM T-TUM T-TUM T-TUM T-TUM T-TUM T-TUM
SE... SERÁ QUE EU FUI PRECIPITADA?
SE NOS CASARMOS, TALVEZ AS COISAS NÃO SEJAM MAIS COMO SÃO AGORA.
TALVEZ ELE GOSTE DE MIM AGORA COMO SOU ANTES DO CASAMENTO.
SE BRIGARMOS, NÃO SERÁ A MESMA COISA DO QUE QUANDO UM CASAL DE NAMORADOS BRIGA.
Divisão de bens
Pensão
Papéis do divórcio
Problemas de custódia
SNIF SNIF
WAAAAAAAH!

UAU! QUE NOIVA MAIS LINDA!
EU! EU!!
BLAM
AH! ESCUTA! ME ESCUTA! É QUE EU...!
TALVEZ EU MUDE DEPOIS DO CASAMENTO!
QUÊ?
QUAL O PROBLEMA DISSO?
TALVEZ EU NÃO SEJA MAIS COMO SOU AGORA ANTES DO CASAMENTO!


PRA COMEÇAR, LOGO QUE NOS CASARMOS, VAMOS PROCURAR ALGO INTERESSANTE QUE...
ANTES DE CASAR, PODEMOS FAZER COISAS QUE SÓ DÁ PARA SE FAZER QUANDO SE ESTÁ SOLTEIRO E DEPOIS DE CASAR É SÓ FAZER COISAS QUE SÓ É POSSÍVEL QUANDO SE ESTÁ CASADO.
... SÓ POSSAMOS FAZER DEPOIS DE CASADOS.
SIM!
FIM

"Antes de casar, podemos fazer coisas que só dá para se fazer quando se está solteiro e depois de casar, é só fazer coisas que só é possível quando se está casado".
Estas palavras que enfeitaram o último capítulo (risos) são as que eu disse para minha irmã mais velha.

Minha irmã se casou quando eu estava no colegial.
Temos uma grande diferença de idade (oito anos), mas, na época, minha irmã era só uma professora novata do jardim de infância e vivia me pedindo "conselhos".
Seja sobre o jardim de infância, sobre amigas e até sobre relações amorosas.
Por mais que o tempo passasse, minha irmã continuava com uma aparência de garota do colegial e ela estava muito indecisa se casava ou não com a pessoa com quem estava namorando na época.
Desde pequena, ela sempre quis ser professora do jardim de infância. Mantendo este sonho, ela se formou na universidade e conseguiu realizá-lo sem mudar de opinião uma vez sequer.
Para mim, minha irmã era uma pessoa que estava sempre sorrindo como criança, mas era bem decidida. E mesmo dizendo que estava em dúvida com alguma coisa, no fim, tinha sempre uma resposta bem definida. Por isso, achei que seria a mesma coisa dessa vez também e ouvi o que ela

tinha a dizer, mas parecia que daquela vez era diferente. Ela tinha acabado de se tornar professora do jardim de infância e ainda precisava aprender muito sobre sua profissão. Nesse momento, uma vida de casada devia ser "algo desconhecido, vago e que lhe trazia insegurança". Normalmente, ela segue reto sem hesitar quando toma uma decisão, mas daquela vez, ela ainda não tinha tomado uma decisão, mesmo passados três meses.

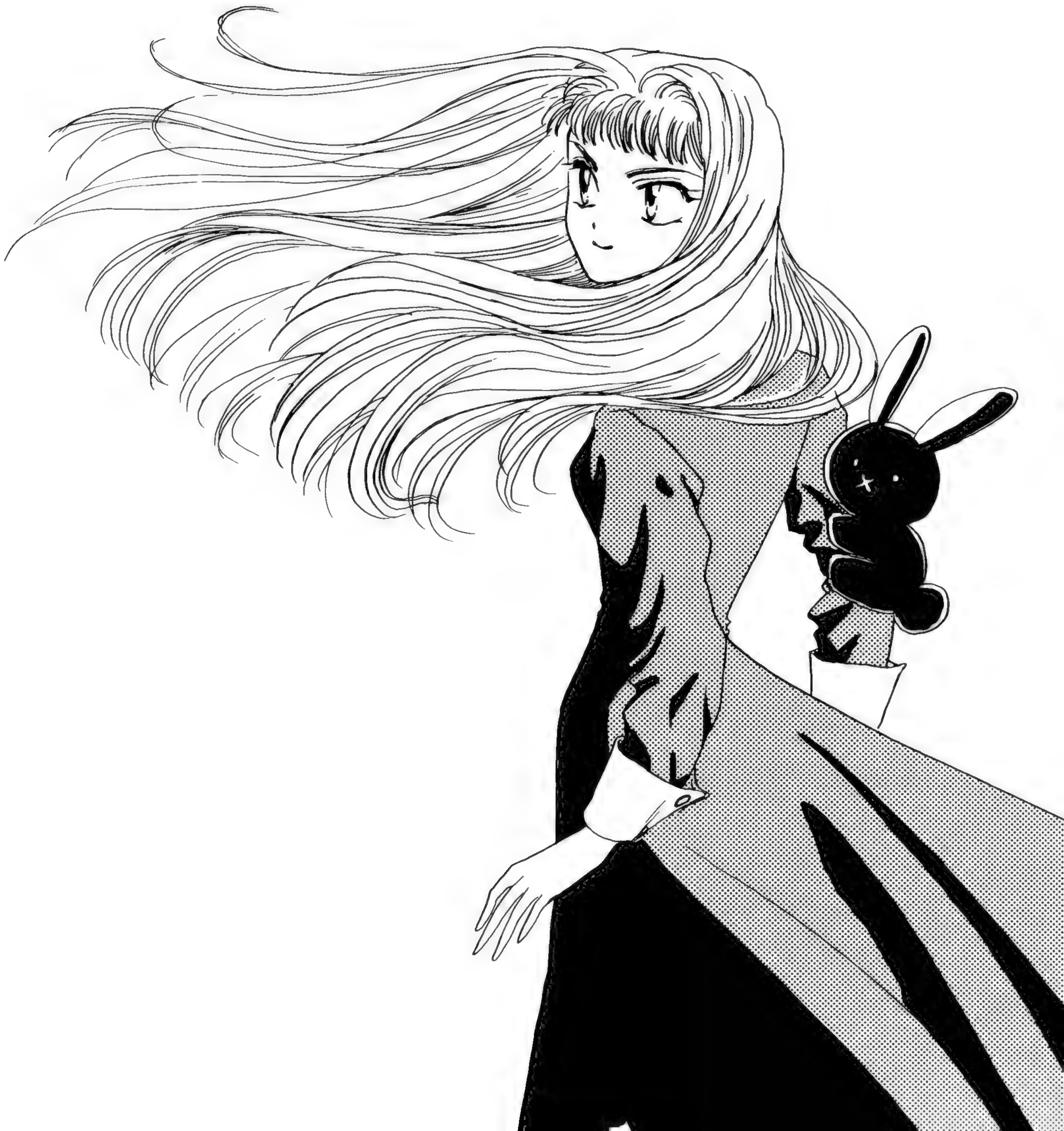
E da última vez que ela veio me pedir um conselho, eu disse as palavras escritas no começo deste texto. Acho que foi certo atrevimento alguém que nem se casou dizer uma coisa dessas, mas minha irmã parece que se convenceu ao ouvir isso.

Agora ela vive feliz em Osaka com seu maravilhoso marido e suas duas filhas, Mako e Utako.

Bem, com isto, chegamos ao último capítulo do "A Pessoa Amada". Muito obrigada por nos acompanhar por tanto tempo.

Ainda sou muito inexperiente para falar de "amor", mas se tiver a chance de nos encontrarmos de novo, gostaria de ouvir a sua definição quanto ao "amor".

A PESSOA AMADA

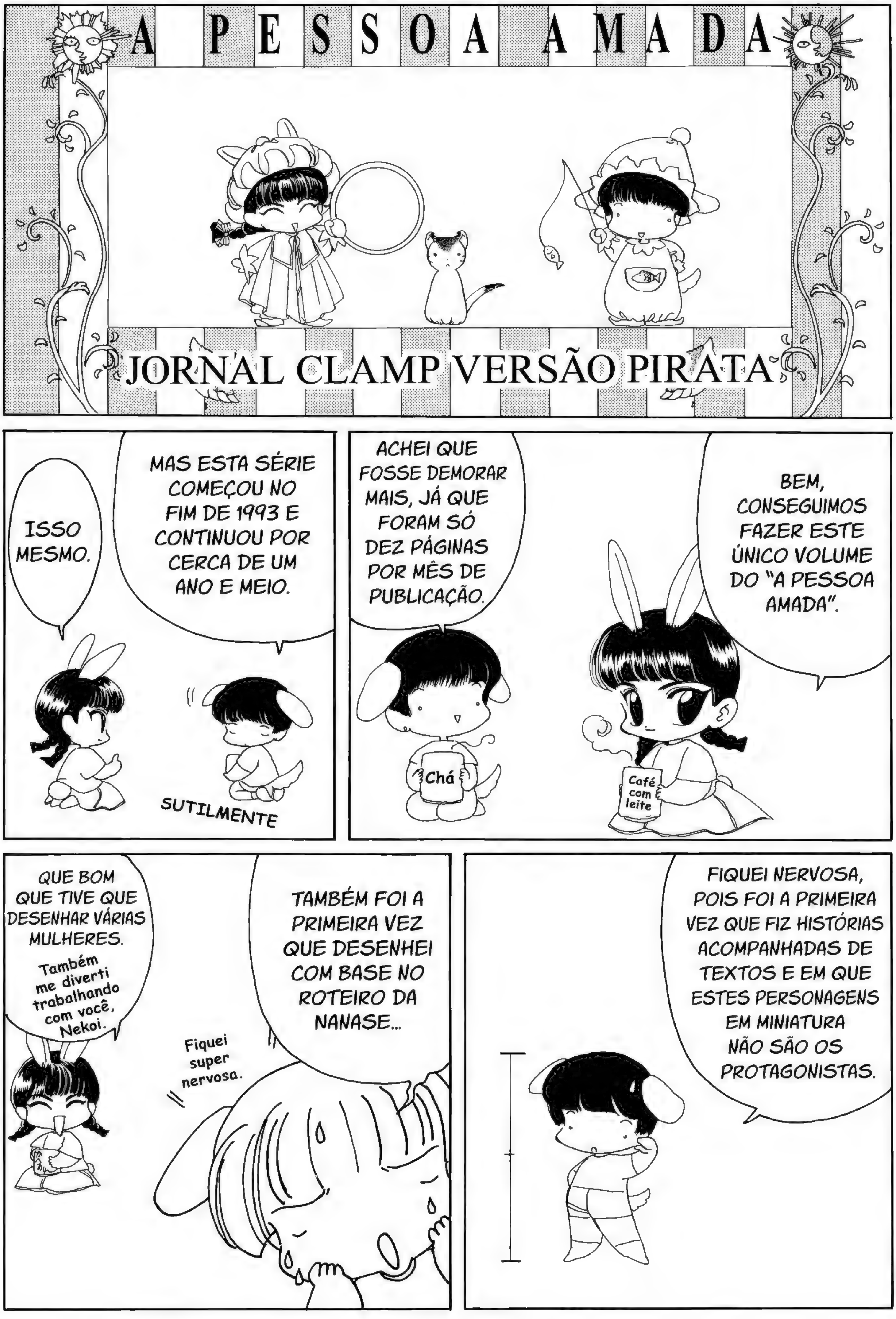


A PESSOA AMADA

PLANEJADO E APRESENTADO POR **CLAMP**

DEDICAMOS ESTE
LIVRO À TODOS VOCÊS,
LEITORES, QUE AMAMOS MUITO.

FIM


A PESSOA AMADA
JORNAL CLAMP VERSÃO PIRATA
BEM, CONSEGUIMOS FAZER ESTE ÚNICO VOLUME DO "A PESSOA AMADA".
Café com leite
ACHEI QUE FOSSE DEMORAR MAIS, JÁ QUE FORAM SÓ DEZ PÁGINAS POR MÊS DE PUBLICAÇÃO.
Chá
MAS ESTA SÉRIE COMEÇOU NO FIM DE 1993 E CONTINUOU POR CERCA DE UM ANO E MEIO.
ISSO MESMO.
SUTILMENTE
FIQUEI NERVOSA, POIS FOI A PRIMEIRA VEZ QUE FIZ HISTÓRIAS ACOMPANHADAS DE TEXTOS E EM QUE ESTES PERSONAGENS EM MINIATURA NÃO SÃO OS PROTAGONISTAS.
TAMBÉM FOI A PRIMEIRA VEZ QUE DESENHEI COM BASE NO ROTEIRO DA NANASE...
Fiquei super nervosa.
QUE BOM QUE TIVE QUE DESENHAR VÁRIAS MULHERES.
Também me diverti trabalhando com você, Nekoi.

VOCÊ SE BASEOU NAS REVISTAS DE MODA FEMININA "AN-AN", "NON-NO" E "OLIVE", NÃO É?
AH, MAS ELA FICA BEM COM ESSE UNIFORME E SERVINDO CHÁ.
Não achei que fosse combinar tanto...
Não parece, mas ela já trabalha em escritório de uma empresa.
Tem um namorado mais novo.
HUM, MAS MESMO SENDO MAIS VELHAS, COM O MEU TRAÇO ELAS FICARAM PARECENDO GINASIAIS.
POR SEREM PUBLICADAS EM UMA REVISTA JOVEM, AS IDADES DAS PERSONAGENS FOI BEM ACIMA QUE O DE COSTUME DO CLAMP.
É QUE NÃO ESTAVAM MAIS NA IDADE DE SEREM LEVADAS PELO QUE ESTÁ NA MODA.
MAS AS OUTRAS QUE VIERAM DEPOIS NÃO TINHAM UM ESTILO BEM DEFINIDO, NÉ?
Não passa de desculpas.
AH HA HA. É QUE NAQUELA ÉPOCA ESTAVA NA MODA.
AQUELA PRIMEIRA QUE APARECEU NA SÉRIE, POR EXEMPLO, ESTAVA USANDO UM ESTILO GRUNGE.
É verdade, estava usando uma roupa assim.
Sim, sim. Estava.
Fiquei feliz das roupas tipo chinesa estarem na moda este ano também.
PORQUE É DIFERENTE VOCÊ VER DE VOCÊ DESENHAR UMA ROUPA QUE ACHE BONITA.
BEM, ENQUANTO EU DESENHAVA, TINHA PASSADO A MODA DO GRUNGE E DEPOIS NÃO SURGIU NENHUM ESTILO QUE ME CHAMASSE ATENÇÃO.
É difícil achar uma roupa bonita logo depois que desenha.
Isso de serem mais velhas.
MAS ESSA ESPECIFICAÇÃO É SÓ NO PAPEL, NÃO É?
Afinal, todas parecem crianças.

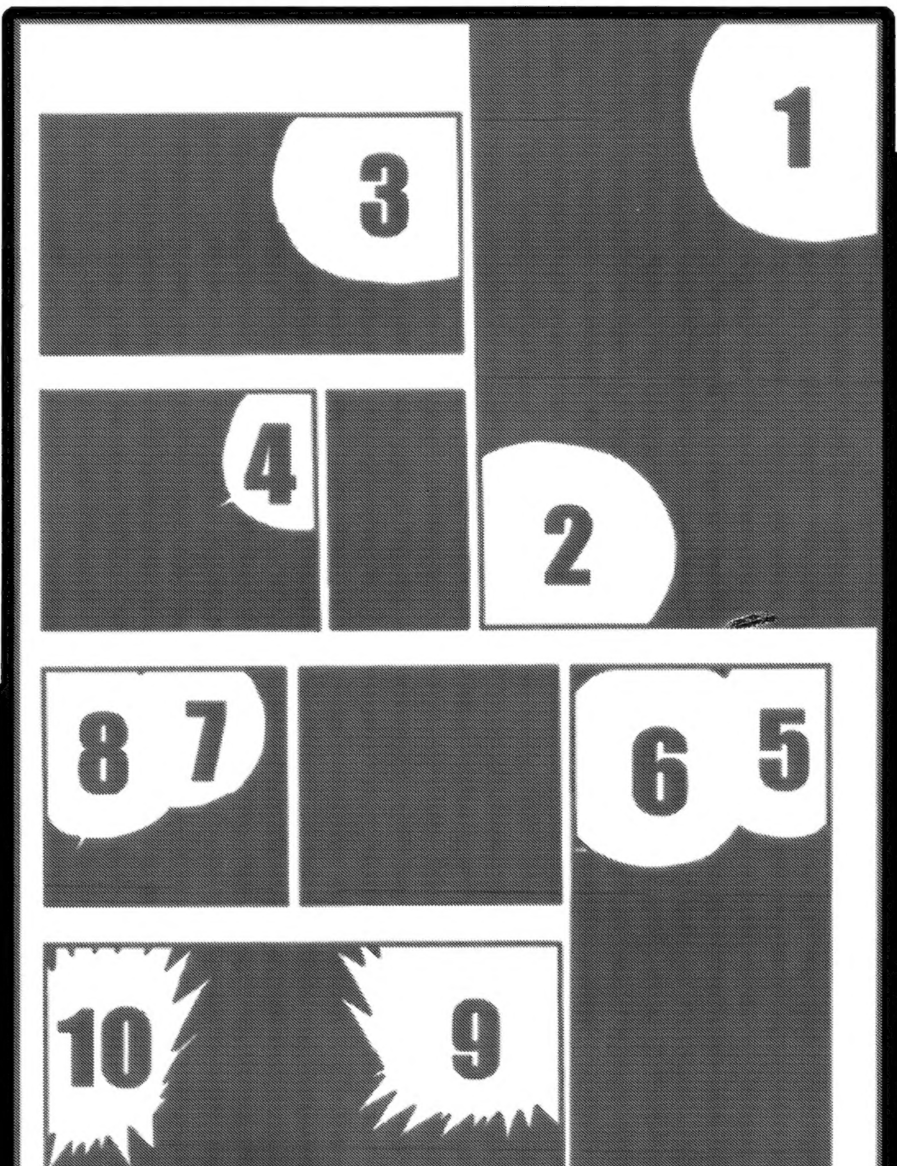
BLUSA TIPO CHINESA, BOLSA E SAPATOS DE MATERIAL TRANSPA-RENTE.
O QUE É ISSO?
NADA. SÓ QUERIA DESENHAR GAROTAS.
QUERIA DESENHÁ-LAS LINDAS MUDANDO A ROUPA E OS PERTENCES DELAS O TEMPO TODO.
Seria tão bom desenhar um mangá assim.
A PROPÓSITO, EM TODAS AS ILUSTRAÇÕES DE ANÚNCIO EM PRETO E BRANCO, OU COLORIDO HÁ ALGUNS ITENS QUE APARE-CEM SEMPRE.
くるー
VRUP
ISSO MESMO. SÓ QUE EM MUITOS CASOS NÃO DEU PARA VER DIREITO POR CAUSA DO TAMANHO DOS QUADROS.
VRUP
UMA GAROTA (PRINCIPAL) E...
... UM ANIMAL.
Miaaau.
SEMPRE APARECEM.
MAS TEM UM COLORIDO QUE EU ME ESQUECI DE DESENHAR UM ANIMAL.
Eh, he. Esqueci na hora de passar a limpo.
TAMBÉM ESQUECEU UMA VEZ NA PARTE ONDE APARECE O TÍTULO DO MANGÁ.

FIM

* [Sean Connery] Ator britânico, nascido na Escócia,famoso pelo seu papel como James Bond, entre outros.
** [Harrison Ford] Ator estadunidense, famoso pelo seu papel como Indiana Jones, entre outros.

AVISO

ESTA NÃO É A PRIMEIRA PÁGINA!

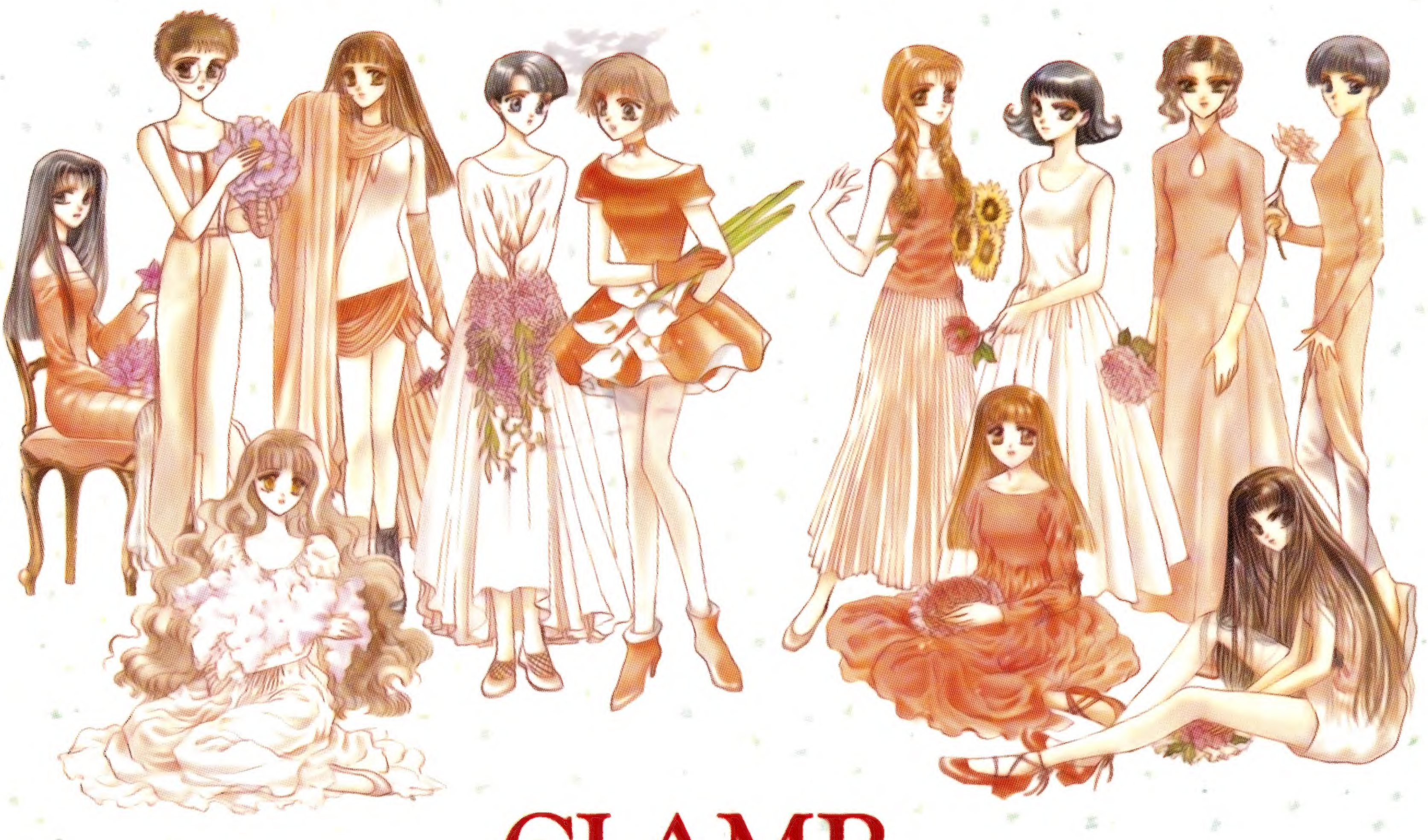


Esta obra é um genuíno "mangá", uma história em quadrinhos japonesa. No Japão, ao contrário do que estamos habituados, lê-se da direita para a esquerda. Para preservar a arte como foi inicialmente criada, entregamos dessa forma para o leitor!

Veja no diagrama ao lado como se ler, e boa história!

VOLTE AO INÍCIO!
VOCÊ ESTÁ COMEÇANDO PELO FINAL!

a pessoa amada



CLAMP

Desenhado a partir das experiências pessoais do grupo CLAMP, "A Pessoa Amada" oferece uma visão única das vidas das criadoras e na concepção elusiva do próprio Amor.

Esta coleção íntima de pequenas histórias e divagações não ignora os assuntos do coração, a insegurança, a honestidade, a distância, a independência, a idade e, é claro, o casamento. Esta antologia de volume único agrupa 12 histórias individuais, cada uma protagonizada por jovens mulheres anônimas, que podiam muito bem ser qualquer um de nós.

VOLUME 01
HISTORIA COMPLETA
R$ 14,00